

As of 7 Mar 2021, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 58/2013.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 7 mars 2021. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 58/2013.

THE MINES AND MINERALS ACT
(C.C.S.M. c. M162)

**Mineral Disposition and Mineral Lease
Regulation, 1992**

Regulation 64/92
Registered March 20, 1992

LOI SUR LES MINES ET LES MINÉRAUX
(c. M162 de la C.P.L.M.)

**Règlement de 1992 sur les aliénations minières
et les baux miniers**

Règlement 64/92
Date d'enregistrement : le 20 mars 1992

TABLE OF CONTENTS

Section

PART 1
INTERPRETATION

1	Definitions
PART 2 ADMINISTRATION	
2	Extension of time cash deposit
3	Confidentiality of reports
3.1	Submission of applications
3.2	When applications filed
3.3	Repealed
PART 3 LICENCES	
4	Prospecting licence
5	Lands not available for mineral exploration licence
6	Mineral exploration licences — applications and renewals
6.1	Designation of zones for mineral exploration licences
7	Provisions re exceptions and licences in certain zones

TABLE DES MATIÈRES

Article

PARTIE 1
DÉFINITIONS

1	Définitions
PARTIE 2 ADMINISTRATION	
2	Prorogation – dépôt de garantie
3	Confidentialité des rapports
3.1	Dépôt d'une demande
3.2	Demandes — moment de la réception
3.3	Abrogé
PARTIE 3 PERMIS	
4	Permis de prospection
5	Biens-fonds non disponibles
6	Permis d'exploration minière — demandes et renouvellements
6.1	Division de la province en zones
7	Dispositions concernant les exceptions et les permis dans certaines zones

8	Additional provisions re licences
9	Work report
10	Repealed
11	Notice of airborne survey
12	Airborne survey results

8	Dispositions supplémentaires concernant les permis
9	Rapport
10	Abrogé
11	Avis de prospection aéroportée
12	Résultat des prospections aéroportées

PART 4
CLAIMS

PARTIE 4
CLAIMS

13	Boundary measurement
14	Surveyed territory
15	Unsurveyed territory
15.1	Name of claim in unsurveyed territory
16	Use of posts
17	Posts
18	Posts in unsurveyed territory
19	Tags
20	No refund
21	Fractional claim
22	Additional posts
23	Treeless territory
24	Application to record
25	Certificate
26	Application to reduce area
27	Required work
28	Work credits
28.1	Grouping claims
29 to 29.3	Repealed
29.4	Issuance and use of assay credits
29.5	Terms and conditions re assays
29.6	Transition: assay credit coupons
30	Staking dispute
31	Required work dispute
32	Order of Mining Board

13	Limites des claims
14	Territoire arpenté
15	Territoire non arpenté
15.1	Nom d'un claim en territoire non arpenté
16	Utilisation des bornes
17	Bornes
18	Bornes en territoire non arpenté
19	Plaques
20	Aucun remboursement
21	Claims fragmentaires
22	Poteaux supplémentaires
23	Territoires dépourvus d'arbres
24	Demandes d'enregistrement
25	Certificat
26	Demande de réduction de la superficie
27	Travaux obligatoires
28	Crédits pour travaux obligatoires
28.1	Regroupement des claims
29 à 29.3	Abrogés
29.4	Délivrance et utilisation des coupons d'essai
29.5	Modalités — essais
29.6	Disposition transitoire — coupons d'essais gratuits
30	Jalonnement contesté
31	Contestation visant les travaux obligatoires
32	Ordonnance de la Commission

PART 5
MINERAL LEASES

PART 5
BAUX MINIERS

33	Application
34	Renewal of mineral lease
35	Additional requirements
36	Boundary measurement
37	Plan of survey
38	Rent
39	Grouping mineral leases and claims
40	Report of work
41	Change in area of mineral lease
42	Amendment of mineral lease

33	Demandes
34	Renouvellement du bail
35	Exigences supplémentaires
36	Mesure du périmètre d'exploitation
37	Plan d'arpentage
38	Loyer annuel
39	Regroupement de baux miniers et de claims
40	Rapport
41	Modification de la superficie
42	Modification des baux miniers

PART 6 SURFACE LEASES		PARTIE 6 BAUX DE SURFACE	
43	Application	43	Demandes
44	Repealed	44	Abrogé
PART 7 TRANSFERS AND ASSIGNMENTS		PARTIE 7 CESSIONS	
45	Application for transfer or assignment	45	Demandes de cession
PART 8 STATISTICAL RETURNS AND MINE PLANS		PARTIE 8 RAPPORTS STATISTIQUES ET PLANS MINIERIS	
46	Mine annual return	46	Rapport annuel d'exploitation
47	Annual statement of exploration expenditures	47	Etat annuel des dépenses d'exploration
48	Mine plans	48	Plans minier
49	Submission of plans before mining ceases	49	Transmission des plans avant l'interruption de l'exploitation
PART 9 INTEREST		PARTIE 9 INTÉRÊT	
50	Interest payable on debt or overpayment	50	Intérêt payable sur les créances et les trop-payés
PART 10 REPEAL AND COMING INTO FORCE		PARTIE 10 ABROGATION ET ENTRÉE EN VIGUEUR	
51	Repeal	51	Abrogation
52	Coming into force	52	Entrée en vigueur
SCHEDULES		ANNEXES	

PART 1

PARTIE 1

INTERPRETATION

DÉFINITIONS

Definitions

1 In this regulation,

"**Act**" means *The Mines and Minerals Act*; (« Loi »)

"**certificate**" means a document that is prima facie evidence of

- (a) a mineral disposition or lease,
- (b) a grouping of claims or mineral leases or both,
- (c) a record of required work or actual work; (« certificat »)

"**legal subdivision**" means a quarter of a quarter-section, consisting of 16 hectares more or less, as defined in *The Surveys Act*; (« subdivision légale »)

"**surveyed territory**" means all that portion of the province that is within the following described boundary and that has been surveyed into Sections, Townships and Ranges, or into Parish and Settlement Lots on Plans of Survey approved and confirmed by the Surveyor General of Canada or the Director of Surveys of Manitoba: commencing at the intersection of the Western boundary of the province with the 53rd parallel; thence Easterly along said 53rd parallel to its intersection with the Eastern limit of Range 7 EPM; thence Southerly along the East limit of said Range to the Southwest shore of Traverse Bay of Lake Winnipeg; thence Southeasterly and Southerly along said shore and the Left Bank of the Winnipeg River to the Northern limit of Township 18; thence Easterly along the Northern limit of said Township 18 to the Eastern limit of Range 10 EPM; thence Southerly along the East limit of said Range 10 EPM to the Left Bank of the Winnipeg River; thence Southerly and Southeasterly following the sinuosities of said Left Bank to its intersection with the West boundary of Whiteshell Provincial Park; thence Southerly and Easterly along the boundary of said Park to its intersection with the

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **certificat** » Document attestant, sauf preuve contraire, l'existence, selon le cas :

- a) d'une aliénation minière ou d'un bail minier;
- b) d'un regroupement de claims, d'aliénations minières ou des deux;
- c) du registre des travaux obligatoires ou exécutés. ("certificate")

« **Loi** » *La Loi sur les mines et les minéraux*. ("Act")

« **subdivision légale** » Quart d'un quart de section, mesurant environ 16 hectares, au sens de la *Loi sur l'arpentage*. ("legal subdivision")

« **territoire arpenté** » La partie de la province située dans les limites décrites ci-après et dont l'arpentage en sections, townships et rangs, ou en lots de paroisse ou d'établissement a été consigné sur des plans approuvés et confirmés par l'arpenteur en chef du Canada ou par le directeur des Levés du Manitoba : à partir de l'intersection de la frontière ouest de la province et du 53^e parallèle; de là, vers l'est le long du 53^e parallèle jusqu'à son intersection avec la limite est du rang 7 E.M.P.; de là, vers le sud le long de la limite est jusqu'au rivage sud-ouest de la baie Traverse du lac Winnipeg; de là, vers le sud-est et le sud le long du rivage sud-ouest et de la rive gauche de la rivière Winnipeg jusqu'à la limite nord du township 18; de là, vers l'est le long de la limite nord jusqu'à la limite est du rang 10 E.M.P.; de là, vers le sud le long de la limite est du rang 10 E.M.P. jusqu'à la rive gauche de la rivière Winnipeg; de là, vers le sud et le sud-est en suivant les sinuosités de la rive gauche jusqu'à son intersection avec la limite ouest du parc provincial du Whiteshell; de là, vers le sud et l'est le long de la limite ouest du parc jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la moitié est

West Limit of the E¹/₂ of Section 18-8-16 EPM; thence Southerly along said limit to the South limit of said Section 18; thence Easterly along said South limit and the South limits of Sections 17 and 16-8-16 EPM to the West limit of Section 15-8-16 EPM; thence Southerly along the West limit of Section 10-8-16 EPM to the South limit of said Section 10; thence Easterly along the South limits of Sections 10 and 11-8-16 EPM to the West limit of Section 12-8-16 EPM; thence Southerly along the West limit of Section 1-8-16 EPM to the South limit of said Section 1; thence Easterly along said South limit to the West limit of Section 6-8-17 EPM; thence Southerly along the West limits of Sections 31, 30, 19, 18 and 7-7-17 EPM to the South limit of said Section 7; thence Easterly along the South limits of Sections 7, 8, 9, 10, 11 and Frac Section 12-7-17 EPM to the Eastern Boundary of the province; thence Southerly along said Eastern boundary to its intersection with the Southern boundary of the province; thence Westerly along said Southern limit to its intersection with the Western boundary of the province; thence Northerly along said Western boundary to the point of commencement; (« territoire arpenté »)

"**unsurveyed territory**" means any area of the province that is not surveyed territory. (« territoire non arpenté »)

"**Zone A**" means the area of the province designated as such in section 6.1; (« zone A »)

"**Zone B**" means the area of the province designated as such in section 6.1. (« zone B »)

M.R. 112/93; 178/2002

PART 2

ADMINISTRATION

Extension of time cash deposit

2 The cash deposit to be paid as security during an extension of a time period allowed under the Act shall not exceed

(a) 10% of the original cash deposit, where such a deposit has been previously levied; or

de la section 18-8-16 E.M.P.; de là, vers le sud le long de la limite ouest jusqu'à la limite sud de la section 18; de là, vers l'est le long de la limite sud et de la limite sud des sections 17 et 16-8-16 E.M.P. jusqu'à la limite ouest de la section 15-8-16 E.M.P.; de là, vers le sud le long de la limite ouest de la section 10-8-16 E.M.P. jusqu'à la limite sud de la section 10; de là, vers l'est le long de la limite sud des sections 10 et 11-8-16 E.M.P. jusqu'à la limite ouest de la section 12-8-16; de là, vers le sud le long de la limite ouest de la section 1-8-16 E.M.P. jusqu'à la limite sud de la section 1; de là, vers l'est le long de la limite sud jusqu'à la limite ouest de la section 6-8-17 E.M.P.; de là, vers le sud le long de la limite ouest des sections 31, 30, 19, 18 et 7-7-17 E.M.P. jusqu'à la limite sud de la section 7; de là, vers l'est le long de la limite sud des sections 7, 8, 9, 10 et 11 et de la section divisée 12-7-17 E.M.P. jusqu'à la frontière est de la province; de là, vers le sud le long de la frontière est jusqu'à son intersection avec la frontière sud de la province; de là, vers l'ouest le long de la frontière sud jusqu'à son intersection avec la frontière ouest de la province; de là, vers le nord le long de la frontière ouest jusqu'au point de départ. ("surveyed territory")

« **territoire non arpenté** » Territoire de la province qui n'est pas le territoire arpenté. ("unsurveyed territory")

« **zone A** » La zone de la province désignée zone A en application de l'article 6.1. ("Zone A")

« **zone B** » La zone de la province désignée zone B en application de l'article 6.1. ("Zone B")

R.M. 112/93; 178/2002

PARTIE 2

ADMINISTRATION

Prorogation – dépôt de garantie

2 Le dépôt exigé à titre de garantie en cas de prorogation d'un délai prévu par la *Loi* ne peut dépasser le plus élevé des montants suivants :

a) 10 % du dépôt versé, le cas échéant;

(b) \$5,000, where no deposit was in effect at the time the extension was requested;

b) 5 000 \$, si aucun dépôt n'a été versé au moment de la demande de prorogation.

whichever is the greater.

Confidentiality of reports

3(1) A report of required work or other work submitted in accordance with the Act and this regulation must not be made publicly available until the earlier of the following:

(a) the holder of the lease or mineral disposition in question consents to the report being made publicly available;

(b) the lease or mineral disposition, which is the subject of the report, is abandoned, lapses or is surrendered;

(c) three years have passed since the report was submitted.

3(2) A report that is confidential under subsection (1) may be used in a government publication to the extent that the holder consents to such use.

3(3) Information contained in a report of required work or other work may be used for research and investigation by government personnel who have authorization from the director or minister.

3(4) Subsection (1) does not apply to a report of work describing the results of an airborne survey of open Crown mineral land.

M.R. 178/2002; 203/2011

Submission of applications

3.1 An application under this regulation may be filed

(a) by submitting an original application to the office of the appropriate official during regular business hours;

(b) by facsimile transmission if

(i) the recorder, director or minister has issued a public notice indicating that the application in question may be submitted by facsimile transmission,

Confidentialité des rapports

3(1) Les rapports des travaux obligatoires ou autres déposés conformément à la *Loi* et au présent règlement ne peuvent être rendus publics qu'après un des événements suivants :

a) le titulaire de l'aliénation minière ou du bail visé consent à ce qu'ils soient rendus publics;

b) il y a abandon, déchéance ou cession de l'aliénation ou du bail que vise le rapport;

c) trois années se sont écoulées après la présentation du rapport.

3(2) Les rapports qui sont confidentiels en vertu du paragraphe (1) peuvent être utilisés dans des publications gouvernementales pour autant que le titulaire y consente.

3(3) Les renseignements figurant dans un rapport relatif aux travaux obligatoires ou autres peuvent être utilisés, à des fins de recherche et d'enquête, par le personnel gouvernemental ayant reçu l'autorisation du directeur ou du ministre.

3(4) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à un rapport concernant les travaux qui fait état des résultats d'une prospection aéroportée de biens-fonds de minéraux domaniaux ouverts.

R.M. 178/2002; 203/2011

Dépôt d'une demande

3.1 Il est possible de présenter une demande en vertu du présent règlement, selon le cas :

a) en déposant l'original de la demande au bureau de la personne responsable pendant les heures normales d'ouverture;

b) en la faisant parvenir par télécopieur si :

(i) le registraire, le directeur ou le ministre a avisé le public qu'elle peut être présentée de cette façon,

(ii) the cover page of the facsimile transmission contains all information required by the recorder, director or minister,

(iii) no more than 32 pages, including the cover page, are being transmitted, and

(iv) the facsimile transmission is sent to a specified facsimile number intended to receive the application in question; or

(c) through the use of the form provided, if any, on an Internet site specified by the recorder, in accordance with the terms and conditions of use listed on the site.

M.R. 178/2002; 203/2011

When applications filed

3.2(1) An application received in paper form or electronically under section 3.1 is deemed to be filed at the later of the following times:

(a) the time the application, in a complete and legible form, is received;

(b) if fees, cash deposits or rent are required to be paid to the recorder, director or minister in respect of the application, the time all applicable application fees, cash deposits and rent are received in the office of the recorder, director or minister.

3.2(2) For the purposes of this section, application fees, cash deposits and rent are deemed to be received at the same time as the application submitted electronically if

(a) the electronic submission contains

(i) an authorization from the applicant permitting the total amount of fees, deposits and rent to be charged to the applicant's credit card, if the terms and conditions of use listed on the Internet site, or the director, recorder or minister, indicate that payment by that type of credit card will be accepted, and

(ii) all information required to process payment by credit card; and

(b) payment for the total amount of fees, deposits and rent is promptly processed by the credit card issuer.

(ii) la page couverture du message contient tous les renseignements dont a besoin le registraire, le directeur ou le ministre,

(iii) au plus 32 pages, y compris la page couverture, sont transmises de cette façon,

(iv) le message est envoyé à un numéro de télécopieur destiné à la réception d'une telle demande;

c) en utilisant, le cas échéant, la formule fournie à cette fin sur un site Internet qu'indique le registraire conformément aux modalités d'utilisation du site.

R.M. 178/2002; 203/2011

Demandes — moment de la réception

3.2(1) Toute demande reçue sur support papier ou sur support électronique en vertu de l'article 3.1 est réputée avoir été reçue :

a) au moment de sa réception, la demande étant dûment remplie et lisible;

b) lorsque les droits, les dépôts de garantie et les loyers exigibles à l'égard de la demande sont reçus au bureau du registraire, du directeur ou du ministre, si ce moment est ultérieur.

3.2(2) Pour l'application du présent article, les droits de demande, les dépôts de garantie et les loyers sont réputés avoir été reçus au même moment que la demande transmise électroniquement si :

a) elle contient :

(i) une autorisation du demandeur permettant la facturation de ces montants à sa carte de crédit, si le type de carte est conforme aux modalités d'utilisation du site ou si le directeur, le registraire ou le ministre précise qu'il est acceptable,

(ii) les renseignements nécessaires au paiement par carte de crédit;

b) l'émetteur de la carte de crédit traite rapidement le paiement intégral des montants en question.

3.2(3) An application submitted electronically will not be processed

(a) until all applicable application fees, cash deposits and rent are received; and

(b) if the application received is incomplete or illegible.

3.2(4) Despite the other provisions of this section, an application to record a mining claim is deemed to be filed at the time the application, in a complete and legible form, is received.

M.R. 178/2002; 203/2011

3.3 [Repealed]

M.R. 178/2002; 203/2011

3.2(3) Les demandes présentées électroniquement ne sont traitées :

a) qu'après la réception des droits de demande, des dépôts de garantie et des loyers applicables;

b) que si elles sont complètes et lisibles.

3.2(4) Malgré les autres dispositions du présent article, les demandes d'enregistrement de claim minier dûment remplies et lisibles sont réputées avoir été déposées au moment de leur réception.

R.M. 178/2002; 203/2011

3.3 [Abrogé]

R.M. 178/2002; 203/2011

PART 3

LICENCES

Prospecting licence

4(1) Application for a prospecting licence shall be made in writing to the mining recorder on a form furnished by the recorder and shall be accompanied by payment of the fee prescribed therefor in Schedule A.

4(2) A prospecting licence that is lost or destroyed may be replaced upon application to the mining recorder for a replacement licence and payment of the fee prescribed therefor in Schedule A.

M.R. 203/2011

Lands not available for mineral exploration licence

5 No mineral exploration licence shall be granted for any of the lands described in Schedule C.

M.R. 178/2002

PARTIE 3

PERMIS

Permis de prospection

4(1) Les demandes de permis de prospection sont présentées par écrit au registraire minier au moyen de la formule fournie par le registraire et sont accompagnées des droits prévus à l'annexe A.

4(2) En cas de destruction ou de perte d'un permis de prospection, un nouveau permis peut être obtenu sur présentation d'une demande à cette fin au registraire minier et sur paiement des droits prévus à l'annexe A.

R.M. 203/2011

Biens-fonds non disponibles

5 Il est interdit de délivrer une permis d'exploration minière à l'égard des biens-fonds décrits à l'annexe C.

R.M. 178/2002

Application for mineral exploration licence

6(1) An application for a mineral exploration licence shall be made in writing to the recorder on a form provided by the recorder, and shall be accompanied by

- (a) the fee prescribed in Schedule A;
- (b) a cash deposit of \$0.50 per hectare or fraction of a hectare for all land within the area covered by the licence;
- (c) an outline of the exploration program for the area covered by the licence; and
- (d) information that will enable the recorder to determine the area covered by the licence.

Renewal of mineral exploration licence

6(2) An application to renew a mineral exploration licence shall be made in writing to the director.

M.R. 178/2002

Designation of zones for mineral exploration licences

6.1 The province is divided into the zones described in Schedule E for the purpose of classifying the land covered by a mineral exploration licence.

M.R. 178/2002

Size of licence area in Zone A

7(1) No mineral licence shall be issued for land located in Zone A unless the area covered by the licence is at least 5,000 hectares but no larger than 50,000 hectares.

Size of licence area in Zone B

7(2) No mineral licence shall be issued for land located in Zone B unless the area covered by the licence is at least 5,000 hectares but no larger than 100,000 hectares.

Shape of area

7(3) Unless the Director issues a written exception, the area covered by a mineral exploration licence shall be approximately rectangular in shape and its length must not be more than six times greater than its width.

Demande de permis d'exploration minière

6(1) Les demandes de permis d'exploration minière sont présentées par écrit au registraire, au moyen de la formule fournie par ce dernier. Les demandes sont accompagnées :

- a) des droits prévus à l'annexe A;
- b) d'un dépôt de garantie de 0,50 \$ l'hectare, ou la fraction d'hectare, pour l'ensemble des biens-fonds visés par le permis;
- c) d'une description du programme d'exploration de la zone visée par le permis;
- d) des renseignements permettant au registraire de déterminer la zone visée par le permis.

Renouvellement d'un permis

6(2) Les demandes de renouvellement de permis d'exploration minière sont présentées par écrit au directeur.

R.M. 178/2002

Division de la province en zones

6.1 La province est divisée en zones décrites à l'annexe E aux fins du classement des biens-fonds visés par un permis d'exploration minière.

R.M. 178/2002

Superficie des biens-fonds — zone A

7(1) La superficie des biens-fonds visés par un permis d'exploration minière et situés dans la zone A est d'au moins 5 000 hectares et d'au plus 50 000 hectares.

Superficie des biens-fonds — zone B

7(2) La superficie des biens-fonds visés par un permis d'exploration minière et situés dans la zone B est d'au moins 5 000 hectares et d'au plus 100 000 hectares.

Forme des zones

7(3) Sauf dérogation écrite du directeur, les zones visées par un permis d'exploration minière sont de forme à peu près rectangulaire et leur longueur n'est pas supérieure à 6 fois leur largeur.

Exception

7(4) Notwithstanding subsection (3), the shape of the area covered by a mineral exploration licence may deviate from a rectangular shape due to the presence of an adjoining disposition or other lands not available for disposition.

M.R. 178/2002

Term of licence

8(1) Unless it is surrendered under subsection 54(1) of the Act or suspended or revoked under section 57 of the Act, a mineral exploration licence has a term of

- (a) three years if the area covered by the licence is located in Zone A;
- (b) five years if the area covered by the licence is located in Zone B.

Required work

8(2) The holder of a mineral exploration licence shall ensure that

- (a) required work of a type described in Schedule B is performed in the area covered by the licence; and
- (b) expenditures incurred to perform the required work shall be as set out in Schedule A.

M.R. 178/2002

Work report

9 Within 90 days after each anniversary date of the issuance of the mineral exploration licence, the holder of the licence shall, in accordance with Schedule B, provide the recorder with a report setting out

- (a) all required work performed in the area covered by the licence during the preceding year; and
- (b) the expenditures associated with the performance of the required work.

M.R. 178/2002

10 [Repealed]

M.R. 178/2002

Exception

7(4) Malgré le paragraphe (3), la forme d'une zone visée par un permis d'exploration minière peut ne pas être rectangulaire en raison de l'existence d'aliénations adjacentes ou d'autres biens-fonds ne pouvant faire l'objet d'une aliénation.

R.M. 178/2002

Durée du permis

8(1) À moins qu'ils ne soient cédés conformément au paragraphe 54(1) de la *Loi*, ou qu'ils ne soient suspendus ou révoqués conformément à l'article 57 de la *Loi*, les permis d'exploration minière ont une durée :

- a) de trois ans, si la zone visée par le permis se situe dans la zone A;
- b) de cinq ans, si la zone visée par le permis se situe dans la zone B.

Travaux obligatoires

8(2) Le titulaire d'un permis d'exploration minière veille à ce que :

- a) les travaux obligatoires mentionnés à l'annexe B soient exécutés dans la zone visée par le permis;
- b) les dépenses engagées pour l'exécution des travaux obligatoires correspondent aux montants prévus à l'annexe A.

R.M. 178/2002

Rapport

9 Au plus tard 90 jours suivant chaque anniversaire de la délivrance du permis d'exploration minière, le titulaire du permis fournit au registraire, conformément à l'annexe B, un rapport faisant état :

- a) des travaux obligatoires exécutés dans la zone visée par le permis au cours l'année précédente;
- b) des dépenses relatives à l'exécution des travaux obligatoires.

R.M. 178/2002

10 [Abrogé]

R.M. 178/2002

Notice of airborne survey

11(1) A notice of an airborne survey given under section 58 or 59 of the Act must

- (a) specify
 - (i) the name and address of the person on whose behalf the survey is to be conducted, and
 - (ii) the expected start and finish dates of the survey; and
- (b) be accompanied by a map outlining the area to be surveyed.

11(2) A person who intends to start an airborne survey must give the director notice under subsection (1), at least three days in advance, of the actual start date of the airborne survey.

M.R. 178/2002; 203/2011

Airborne survey results

12 A person who has an airborne survey conducted must submit a report to the director setting out the results of the survey that includes all of the information and documents referred to in Schedule B.

M.R. 249/96; 178/2002

PART 4

CLAIMS

Boundary measurement

13 The boundaries of a claim shall be measured horizontally and, except in the case of a fractional claim staked in accordance with section 21, shall

- (a) comprise not less than 16 hectares nor more than 256 hectares, more or less; and
- (b) be approximately rectangular in shape and its length shall not exceed four times its width, and no side shall be shorter than 400 metres more or less.

Avis de prospection aéroportée

11(1) Tout avis de prospection aéroportée prévu aux articles 58 et 59 de la *Loi* :

- a) indique :
 - (i) le nom et l'adresse de la personne au nom de laquelle la prospection sera effectuée,
 - (ii) la date anticipée du début et de la fin de la prospection;
- b) est accompagné d'une carte délimitant la zone à prospecter.

11(2) Toute personne qui compte entreprendre une prospection aéroportée remet au directeur l'avis prévu au paragraphe (1) au moins trois jours avant la date du début de la prospection.

R.M. 178/2002; 203/2011

Résultat des prospections aéroportées

12 Quiconque fait effectuer une prospection aéroportée remet un rapport au directeur faisant état des résultats de la prospection et comprenant les renseignements et les documents mentionnés à l'annexe B.

R.M. 249/96; 178/2002

PARTIE 4

CLAIMS

Limites des claims

13 Les limites d'un claim sont mesurées horizontalement et, sauf dans le cas des claims fragmentaires jalonnés conformément à l'article 21, le claim :

- a) mesure au moins environ 16 hectares et au plus environ 256 hectares;
- b) est de forme à peu près rectangulaire, sa longueur ne pouvant être supérieure à quatre fois sa largeur et ses côtés devant tous mesurer au moins environ 400 mètres.

Surveyed territory

14(1) A claim in surveyed territory shall consist of one or more legal subdivisions or their equivalents, or such parts of legal subdivisions as are available for staking, and the boundaries of the claim shall coincide with the legal land survey system or with the boundaries of existing surveyed land parcels.

14(1.1) All claims in surveyed territory shall be assigned a name by the staker of the claim at the time of application that

- (a) contains at least three characters; and
- (b) has a minimum of three letters at the start of the name.

14(2) The staker of a claim in surveyed territory is not required to erect claim posts.

M.R. 178/2002

Unsurveyed territory

15(1) To stake a claim in unsurveyed territory, the following provisions apply:

- (a) a post shall be located at each of the four corners of the claim, marking the post at the northeast corner as "No.1", the post at the southeast corner as "No.2", the post at the southwest corner as "No.3" and the post at the northwest corner as "No.4";
- (b) where a claim boundary exceeds 400 metres in length between posts, boundary posts shall be located at intervals not exceeding 400 metres on the boundary of the claim;
- (c) the boundary of the claim shall be clearly marked at the time of staking by
 - (i) blazing standing timber,
 - (ii) placing pickets, or
 - (iii) any other method sufficient to make the claim boundary readily identifiable where standing timber is not present or such blazing is not permitted.

Territoire arpenté

14(1) Les claims en territoire arpenté comprennent au moins une subdivision légale ou son équivalent, ou les parties des subdivisions légales pouvant être jalonnées. De plus, les limites des claims coïncident avec les limites du système officiel d'arpentage ou avec les limites des parcelles de bien-fonds arpentées.

14(1.1) La personne qui jalonne des claims en territoire arpenté donne à chacun de ceux-ci, au moment de leur enregistrement, un nom :

- a) qui contient au moins trois caractères;
- b) qui commence par au moins trois lettres.

14(2) La personne qui jalonne un claim en territoire arpenté n'est pas tenue de planter des bornes.

R.M. 178/2002

Territoire non arpenté

15(1) Les dispositions qui suivent s'appliquent au jalonnement de claims en territoire non arpenté :

- a) une borne est placée à chacun des quatre coins du claim; la borne placée au coin nord-est doit porter le « n° 1 », celle placée au coin sud-est le « n° 2 », la borne située au coin sud-ouest le « n° 3 » et celle située au coin nord-ouest le « n° 4 »;
- b) lorsque la distance entre les bornes dépasse 400 mètres, des bornes de délimitation sont placées à des intervalles d'au plus 400 mètres sur les limites du claim;
- c) au moment du jalonnement, il faut démarquer clairement les limites des claims :
 - (i) soit en encochant des arbres sur pied,
 - (ii) soit en installant des piquets,
 - (iii) soit en utilisant toute autre méthode permettant d'identifier facilement les limites du claim s'il n'y a pas d'arbres sur pied ou s'il est interdit de les encocher.

15(2) The staker of a claim in unsurveyed territory shall cut underbrush along the boundary of a claim if it is essential to maintain the required visibility of claim boundaries.

15(3) Any marking used to identify the boundaries of a previously recorded claim in unsurveyed territory shall not be used in the staking out of a new claim.

M.R. 178/2002

Name of claim in unsurveyed territory

15.1 All claims in unsurveyed territory shall be assigned a name by the staker of the claim that

- (a) consists of at least three characters; and
- (b) has a minimum of three letters at the start of the name.

M.R. 178/2002

Use of posts

16 No post previously used in the staking out of a claim shall be used in the staking out of a new claim.

Posts

17(1) Notwithstanding section 16, where a group of claims is being staked out, the staker may erect a single post as a common post for adjoining claims, if the proper inscriptions for the respective claims are inscribed upon the appropriate face of the common post in accordance with subsection 19(1).

17(2) A post shall be of sound timber, of sufficient length so that when erected in an upright position not less than 1.2 metres of the post is above the ground and shall be of such diameter that, when the upper 50 centimetres are squared, each faced portion shall, as nearly as possible, be 8 centimetres in width, or if a tree of suitable size is found in position that tree shall be deemed to be a post if cut off not less than 1.2 metres from the ground and the upper 50 centimetres are squared.

Posts in unsurveyed territory

18(1) Claim posts in unsurveyed territory shall be inscribed in a legible and durable manner as follows:

- (a) on the four corner posts, there shall be inscribed

15(2) La personne qui jalonne un claim en territoire non arpenté coupe les broussailles le long des limites du claim si cela est nécessaire pour que celles-ci demeurent visibles.

15(3) Il est interdit d'utiliser les marques délimitant un claim enregistré situé en territoire non arpenté pour jalonner un nouveau claim.

R.M. 178/2002

Nom d'un claim en territoire non arpenté

15.1 La personne qui jalonne des claims en territoire non arpenté donne à chacun de ceux-ci un nom :

- a) qui contient au moins trois caractères;
- b) qui commence par au moins trois lettres.

R.M. 178/2002

Utilisation des bornes

16 Les bornes ayant déjà servi au jalonnement d'un claim ne peuvent pas être utilisées pour jalonner un nouveau claim.

Bornes

17(1) Par dérogation à l'article 16, la personne qui jalonne un regroupement de claims peut planter une seule borne servant de borne commune pour les claims adjacents, à condition de faire, conformément au paragraphe 19(1), les inscriptions correspondant à chaque claim sur le côté approprié de la borne commune.

17(2) La borne est faite de bois solide et, une fois plantée, elle s'élève à au moins 1,2 mètre au-dessus du sol. De plus, son diamètre est suffisant pour que, une fois les 50 cm du haut équarris, chaque partie aplatie mesure, autant que possible, 8 cm de largeur. Si un arbre de taille convenable se trouve déjà à l'endroit approprié, il pourra servir de borne si on le coupe de manière à en laisser au moins 1,2 mètre au-dessus du sol et que l'on équarrisse les 50 cm du haut.

Bornes en territoire non arpenté

18(1) En territoire non arpenté, les bornes portent les inscriptions lisibles et durables suivantes :

- a) sur les quatre bornes de coin :

- (i) the number of the post,
 - (ii) the name of the claim, and
 - (iii) the name of the staker;
- (b) on the No.2, No.3 and No.4 corner posts, there shall be inscribed the time and date of location;
- (c) on the No.1 corner post, there shall be inscribed the time and date of completing staking of the claim;
- (d) on the boundary posts, there shall be inscribed
- (i) the letters "BP",
 - (ii) the name of the claim,
 - (iii) the name of the staker, and
 - (iv) the time and date of location; and
- (e) on the intersection posts, there shall be inscribed
- (i) the letters "IP",
 - (ii) the name of the claim,
 - (iii) the name of the staker, and
 - (iv) the time and date of location.

18(2) No claim shall bear a name identical to that previously located by the same holder and still in good standing.

18(3) [Repealed] M.R. 178/2002

M.R. 178/2002

Tags

19(1) Notwithstanding sections 21, 22 and 23, there shall be securely affixed to every corner post of a claim, on the side facing the direction of the next corner post located in a clockwise direction, a metal tag obtained from a recorder's office and bearing the metal tag serial number and proper post number.

- (i) le numéro de la borne,
 - (ii) le nom du claim,
 - (iii) le nom du jalonneur;
- b) sur les bornes de coin n° 2, n° 3 et n° 4 : l'heure et la date de leur installation;
- c) sur la borne de coin n° 1, l'heure et la date de la fin du jalonnement;
- d) sur les bornes de délimitation :
- (i) les lettres « BP »,
 - (ii) le nom du claim,
 - (iii) le nom du jalonneur,
 - (iv) l'heure et la date de leur installation;
- e) sur les bornes intermédiaires :
- (i) les lettres « IP »,
 - (ii) le nom du claim,
 - (iii) le nom du jalonneur,
 - (iv) l'heure et la date de leur installation.

R.M. 178/2002

18(2) Aucun claim ne peut porter un nom identique à celui d'un claim délimité précédemment par le même titulaire et toujours valide.

18(3) [Abrogé] R.M. 178/2002

R.M. 178/2002

Plaques

19(1) Par dérogation aux articles 21, 22 et 23, est fixée solidement à chaque borne de coin du claim, du côté qui fait face, dans le sens des aiguilles d'une montre, à la borne de coin suivante, une plaque métallique obtenue auprès du bureau du registraire et sur laquelle figurent le numéro de série de la plaque et le bon numéro de borne.

19(2) The metal tags required under subsection (1)

(a) shall be purchased prior to staking out of the claim and shall be affixed to the proper post or placed in the container referred to in section 23 at the time of staking out; or

(b) shall be purchased at the time the application to record the claim is filed and shall be affixed within one year from the date of recording.

19(3) The metal tags required under subsection (1) are not transferable.

No refund

20 There shall be no refund of fees paid for unused metal tags.

Fractional claim

21(1) In unsurveyed territory, any plot of ground of less than 16 hectares open to staking out, but lying between plots of ground not available for staking out, shall be staked as a fractional claim, and any such fractional claim shall be staked as nearly as possible in the prescribed manner but may have less than four corner posts.

21(2) A fractional claim having only three corner posts shall have the No. 4 tag attached to the No. 1 post on the same side as the No. 1 tag.

21(3) Every post marking a fractional claim shall be marked "F" in addition to the inscriptions required under section 18.

Additional posts

22(1) Where, due to the presence of land not open to entry, it is not possible to stake in accordance with this regulation, additional intersection posts shall be erected between corner posts at the intersection of the claim boundary with such land, and any such additional intersection post shall be marked with the letters "IP" and the number of the preceding corner post, with the addition of consecutive letters of the alphabet in a clockwise direction around the claim boundary.

19(2) Les plaques métalliques exigées au paragraphe (1) sont achetées :

a) soit avant le jalonnement du claim et fixées à la borne appropriée ou placées dans le contenant mentionné à l'article 23 au moment du jalonnement;

b) soit au moment du dépôt de la demande d'enregistrement du claim et fixées dans l'année qui suit la date d'enregistrement.

19(3) Les plaques métalliques exigées au paragraphe (1) ne sont pas transférables.

Aucun remboursement

20 Les droits payés à l'égard des plaques métalliques inutilisées ne sont pas remboursables.

Claims fragmentaires

21(1) En territoire non arpenté, les parcelles de bien-fonds dont la superficie jalonnable est inférieure à 16 hectares, mais qui sont situées entre des parcelles de bien-fonds non jalonnables, peuvent être jalonnées en tant que claims fragmentaires. Ces claims fragmentaires sont, autant que possible, jalonnés de la manière réglementaire, mais peuvent compter moins de quatre bornes de coin.

21(2) Si un claim fragmentaire ne compte que trois bornes de coin, la plaque n° 4 est fixée à la borne n° 1, du même côté que la plaque n° 1.

21(3) Outre les inscriptions exigées à l'article 18, chaque borne délimitant un claim fragmentaire porte la marque « F ».

Poteaux supplémentaires

22(1) Dans les cas où, en raison de la présence d'un bien-fonds dont l'accès est interdit, il est impossible de jalonner un claim conformément au présent règlement, des bornes d'intersection supplémentaires sont plantées entre les bornes de coin, à l'intersection de la limite du claim et du bien-fonds en question. Chacune de ces bornes d'intersection supplémentaires est marquée au moyen des lettres « IP » et du numéro de la borne de coin précédente et, dans le sens des aiguilles d'une montre, autour du périmètre du claim, d'une lettre suivant l'ordre alphabétique.

22(2) Where, due to the presence of water or some other insurmountable obstacle, it is not possible to erect a corner post or an IP post in its proper position, there shall be erected a witness post on a boundary line as near as possible to where the corner post or IP post would otherwise be erected, and the witness post shall be marked, in addition to the requirements under section 18 and subsection 22(1) for such corner posts or IP posts, with the letters "WP" or "WIP", as the case may be, and the distance in metres and the direction of the point at which the corner post or IP post would ordinarily have been placed.

Treeless territory

23 In treeless territory remote from any adequate timber supply, a metal container containing all information required to be inscribed and affixed to the post under this regulation may be substituted for the post if

- (a) the container is securely placed in the apex of a mound of earth or stones;
- (b) the mound is clearly marked with a wood or metal lath, not less than 25 mm wide, projecting at least 0.5 metres above the apex of the mound.
- (c) the information in the container is protected in such a manner that the information is not likely to become illegible or obliterated; and
- (d) the staker submits to a recorder, along with the application for recording the claim, the reason for the substitution.

Application to record

24(1) An application to record a claim in surveyed territory shall be made on a form furnished by the recorder, shall contain the legal land description of the claim and shall be accompanied by the fee prescribed therefor in Schedule A and by a plan or map showing the location thereof.

22(2) Dans les cas où, en raison de la présence d'une masse d'eau ou de quelque autre obstacle insurmontable, il est impossible de planter une borne de coin ou une borne IP à l'endroit approprié, il faut planter sur la limite du claim, aussi près que possible de cet endroit, une borne témoin portant les lettres « WP » ou, selon le cas, « WIP », en plus des autres inscriptions exigées par l'article 18 et le paragraphe 22(1) pour les bornes de coin ou les bornes IP. Il faut également inscrire la distance en mètres ainsi que la direction du point où la borne de coin ou la borne IP aurait normalement dû être placée.

Territoires dépourvus d'arbres

23 Dans les territoires dépourvus d'arbres et éloignés de toute source d'approvisionnement appropriée en bois, les poteaux servant de bornes peuvent être remplacés par des contenants en métal renfermant tous les renseignements qui doivent, en application du présent règlement, être inscrits et affichés sur les bornes, si les conditions suivantes sont respectées :

- a) le contenant est solidement fixé au sommet d'un monticule de terre ou de pierres;
- b) la présence de ce monticule est clairement indiquée au moyen d'une latte de bois ou de métal d'au moins 25 mm de large s'élevant à au moins 0,5 mètre au-dessus du sommet du monticule;
- c) les renseignements placés à l'intérieur du contenant sont protégés de manière à éviter qu'ils ne deviennent illisibles ou qu'ils ne s'effacent;
- d) le jalonneur présente au registraire, en même temps que la demande d'enregistrement du claim, les raisons pour lesquelles il a utilisé cette méthode.

Demandes d'enregistrement

24(1) Les demandes d'enregistrement de claims situés en territoire arpenté sont présentées au moyen de la formule fournie par le registraire. La demande fait état de la description légale du claim et est accompagnée des droits fixés à l'annexe A ainsi que d'un plan ou d'une carte indiquant l'emplacement du claim.

24(2) An application to record a claim in unsurveyed territory shall be made on a form furnished by the recorder, and shall be accompanied by the fee prescribed therefor in Schedule A and by a plan showing

- (a) the position of the claim in relation to topographical features of the locality or some known fixed point, and to adjoining claims if any;
- (b) the position of the claim posts or cairns on the ground, and the information inscribed on each post or placed in each cairn;
- (c) the distance between claim posts or cairns on the claim boundary lines;
- (d) the distance between claim posts or cairns and lakes, rivers, streams or other bodies of water along the claim boundaries; and
- (e) the location and description of any prominent features such as structures, roads, trails or other improvements on or near the claim.

24(3) A staker submitting applications to record more than one claim in the same general area shall, in addition to complying with subsection (2), submit a composite sketch of the claims along with the applications.

M.R. 178/2002

Certificate

25 A certificate for each recorded claim shall be issued to each person applying under section 24, and the certificate for each recorded claim shall show the date on which the claim was recorded.

Application to reduce area

26(1) A claim in excess of 16 hectares that is in good standing shall be reduced in area upon the holder's written application therefor made at any time after the expiry of one year from the date of recording of the claim, but in the event of such a reduction and if the remaining area is in unsurveyed territory the holder shall stake it out anew as a claim in accordance with the Act and this regulation and shall securely affix the required metal tags to the proper posts or place them in each cairn at the time of staking.

24(2) Les demandes d'enregistrement de claims situés en territoire non arpenté sont présentées au moyen de la formule fournie par le registraire. La demande est accompagnée des droits fixés à l'annexe A et d'un plan indiquant les renseignements suivants :

- a) l'emplacement du claim par rapport aux caractéristiques topographiques de la localité ou à quelque point fixe convenu, et par rapport aux claims adjacents, le cas échéant;
- b) l'emplacement des bornes ou des cairns sur le sol, ainsi que les renseignements inscrits sur chaque borne ou placés dans chaque cairn;
- c) la distance entre les bornes ou cairns situés sur les limites du claim;
- d) la distance entre les bornes ou cairns et les lacs, les rivières, les ruisseaux et les autres étendues d'eau situés le long des limites du claim;
- e) l'emplacement et la description des caractéristiques importantes du claim, notamment les constructions, les routes, les sentiers et les autres améliorations situés sur le claim ou à proximité de celui-ci.

24(3) En plus de se conformer aux exigences du paragraphe (2), le jalonneur qui présente des demandes d'enregistrement à l'égard de plusieurs claims situés dans la même zone doit joindre à ses demandes un plan d'ensemble des claims.

R.M. 178/2002

Certificat

25 Toute personne qui présente une demande en vertu de l'article 24 reçoit, à l'égard de chaque claim enregistré, un certificat indiquant la date d'enregistrement du claim.

Demande de réduction de la superficie

26(1) Le titulaire d'un claim en règle mesurant plus de 16 hectares peut, en tout temps après un an à compter de la date d'enregistrement du claim, demander par écrit la réduction de la superficie de son claim. Toutefois, si la superficie restante se trouve en territoire non arpenté, le titulaire la jalonne de nouveau à titre de claim conformément à la *Loi* et au présent règlement et, au moment du jalonnement, il fixe solidement aux poteaux appropriés les plaques métalliques obligatoires ou place celles-ci dans chaque cairn.

26(2) Any claim recorded in consequence of a reduction in area under subsection (1) shall be given the recording date of the original claim.

Required work

27 Subject to section 28, the holder of a claim shall ensure that

(a) required work of a type described in Schedule B is performed in the area covered by the claim; and

(b) expenditures incurred to perform the required work shall be as set out in Schedule A.

M.R. 178/2002

Work credits

28 The following may be submitted for credit as required work:

(a) work done after the time of staking out a claim and before the time of recording the claim;

(a.1) all or a portion of the cost of an airborne geophysical or geochemical survey extending beyond the boundaries of the mineral disposition or lease, if acceptable to the recorder;

(b) an airborne survey or a regional geological or geochemical survey performed over an undisposed area, if performed within one year prior to the date of issue of the certificate of the claim, but the portion of the cost of such survey that may be credited as required work shall not exceed four times the total cost of the survey multiplied by the area of the claim in hectares and divided by the area of the survey in hectares, in accordance with the following formula:

$$\frac{4 \times A \times B}{C}$$

In this formula,

A = total cost of survey
B = area of claim in hectares
C = area of survey in hectares

M.R. 203/2011

26(2) Les claims enregistrés par suite d'une réduction de superficie effectuée conformément au paragraphe (1) portent la date d'enregistrement du claim initial.

Travaux obligatoires

27 Sous réserve de l'article 28, le titulaire d'un claim veille à ce que :

a) les travaux obligatoires mentionnés à l'annexe B soient exécutés dans la zone visée par le claim;

b) les dépenses engagées pour l'exécution des travaux correspondent aux montants prévus à l'annexe A.

R.M. 178/2002

Crédits pour travaux obligatoires

28 Les activités suivantes peuvent être soumises en vue d'obtenir des crédits pour travaux obligatoires :

a) les travaux exécutés après le jalonnement du claim, mais avant son enregistrement;

a.1) une partie ou la totalité des coûts des levés géophysiques et géochimiques aéroportés qui dépassent les limites d'une aliénation minière ou d'un bail minier, si le registraire le juge acceptable;

b) les levés aéroportés ou les levés géologiques ou géochimiques régionaux effectués au-dessus d'une zone non aliénée dans l'année qui précède la date de la délivrance du certificat du claim, sous réserve du fait que la fraction des coûts de ces levés qui peut être créditée au titre des travaux obligatoires ne peut être supérieure à quatre fois le coût total des levés multiplié par la superficie en hectares du claim et divisé par la superficie en hectares des levés, selon la formule suivante :

$$\frac{4 \times A \times B}{C}$$

Dans cette formule :

A = coût total des levés,
B = superficie du claim en hectares,
C = superficie des levés en hectares.

R.M. 203/2011

Grouping claims

28.1(1) An application to group contiguous claims shall be made in writing to the recorder on a form furnished by the recorder and shall be accompanied by the fee prescribed in Schedule A.

28.1(2) The land governed by a grouping of claims shall not exceed,

- (a) in unsurveyed territory, 3200 hectares;
- (b) in surveyed territory, 3200 hectares plus road allowances.

M.R. 178/2002

29 to 29.3 [Repealed]

M.R. 203/2011

Issuance and use of assay credits

29.4(1) In respect of an individual who is the holder of a claim, the recorder must issue the individual one assay credit for each \$100 value of work approved by the recorder.

29.4(2) An individual who is issued credits may use them in the following manner, provided the credits have not expired:

- (a) for five credits, the individual is entitled to have one assay done without charge for gold, silver, copper, lead, nickel, zinc or molybdenum;
- (b) for 10 credits, the individual is entitled to have one assay done without charge for chromium, titanium or tin;
- (c) to off-set all or a portion of the cost of any other assay arranged by the department, in accordance with a valuation of the credits as determined by the recorder.

29.4(3) On the request of an individual who has an assay done under subsection (2), samples may be assayed for constituents not mentioned in that subsection.

Regroupement des claims

28.1(1) Les demandes de regroupement visant des claims contigus sont présentées par écrit au registraire, au moyen de la formule fournie par ce dernier et sont accompagnées des droits prévus à l'annexe A.

28.1(2) La superficie maximale des biens-fonds compris dans un regroupement de claims est de :

- a) 3 200 hectares en territoire non arpenté;
- b) 3 200 hectares, en plus des emprises routières, en territoire arpenté.

R.M. 178/2002

29 à 29.3 [Abrogés]

R.M. 203/2011

Délivrance et utilisation des coupons d'essai

29.4(1) Le particulier qui est titulaire d'un claim a le droit de recevoir un coupon d'essai du registraire pour chaque tranche de 100 \$ de travaux que celui-ci approuve à son égard.

29.4(2) Les particuliers qui sont titulaires de coupons d'essai non périmés peuvent les utiliser selon les modalités suivantes :

- a) pour cinq coupons, ils peuvent obtenir un essai gratuit visant à déceler la présence d'or, d'argent, de cuivre, de plomb, de nickel, de zinc ou de molybdène;
- b) pour 10 coupons, ils peuvent obtenir un essai gratuit visant à déceler la présence de chrome, de titane ou d'étain;
- c) pour compenser la totalité ou une partie du coût de tout autre essai qu'effectue le ministère, conformément aux évaluations des crédits que détermine le registraire.

29.4(3) Lorsqu'un particulier qui obtient un essai en vertu du paragraphe (2) en fait la demande, les échantillons peuvent être analysés en vue d'y déceler la présence d'autres éléments que ceux mentionnés à ce paragraphe.

29.4(4) An assay credit expires on the day that is three years after the day the recorder receives the report of work in respect of which the credit was issued.

M.R. 203/2011

Terms and conditions re assays

29.5(1) Assay results must not be used in any manner for public promotional purposes by a holder of a mineral disposition or lease, a person representing such a holder or by any other person.

29.5(2) The recorder may

- (a) reject samples considered unsuitable for assay; and
- (b) dispose of samples, rather than retaining them for check assaying, after six months from the date the samples were received.

M.R. 203/2011

Transition: assay credit coupons

29.6 An assay credit coupon issued under subsection 29(1) or section 29.2, as those provisions read immediately before the coming into force of this section,

- (a) is deemed to be assay credit for the purposes of section 29.4; and
- (b) expires three years after the coming into force of this section.

M.R. 203/2011

Staking dispute

30(1) A notice of dispute under section 93 of the Act shall be filed with the recorder in triplicate and shall be accompanied by the fee prescribed therefor in Schedule A

30(2) A dispute as to the staking out of a recorded claim shall not be received or entered against any recorded claim, unless the disputant has first staked out the land under dispute in accordance with this regulation and submits an application to record the staking out at the time the notice of dispute is filed.

29.4(4) Un coupon d'essai expire trois ans après le jour où le registraire reçoit le rapport des travaux visés par les crédits.

R.M. 203/2011

Modalités — essais

29.5(1) Il est interdit aux titulaires d'une aliénation minière ou d'un bail minier, à leurs représentants ainsi qu'à toute autre personne de se servir des résultats des essais à des fins publicitaires.

29.5(2) Le registraire peut :

- a) refuser les échantillons jugés impropres aux essais;
- b) éliminer les échantillons, au lieu de les garder pour essai de contrôle, six mois après la date de leur réception.

R.M. 203/2011

Disposition transitoire — coupons d'essais gratuits

29.6 Les coupons d'essais gratuits obtenus conformément aux dispositions du paragraphe 29(1) ou de l'article 29.2, telles qu'elles étaient libellées au moment de l'entrée en vigueur du présent article :

- a) sont réputés constituer des coupons d'essais gratuits pour l'application de l'article 29.4;
- b) expirent trois ans après l'entrée en vigueur du présent article.

R.M. 203/2011

Jalonnement contesté

30(1) L'avis de contestation prévu à l'article 93 de la *Loi* est déposé auprès du registraire en trois exemplaires et est accompagné des droits fixés à l'annexe A.

30(2) Une contestation portant sur le jalonnement d'un claim enregistré ne peut être reçue ou inscrite à l'encontre de ce claim que si l'opposant a d'abord jalonné le bien-fonds faisant l'objet du litige conformément au présent règlement et qu'il présente une demande d'enregistrement du jalonnement au moment du dépôt de la contestation.

Required work dispute

31 Where a report of required work is filed, and a person files a notice of dispute with the recorder alleging that the person filing the report of required work has not performed the work in accordance with Schedule B, the recorder, upon receipt of the fee prescribed therefor in Schedule A, shall accept the notice of dispute.

Order of Mining Board

32(1) Subject to subsection (2), upon the cancellation of a claim under section 95 of the Act by an order of the board, the disputant shall have prior right to stake out and record the land under dispute.

32(2) Where a disputant who has a prior right under subsection (1) fails to stake out and record the land under dispute within 60 days of receiving notification of the board order, the land becomes open for prospecting and staking out as of 12 o'clock noon on the day following the 60th day.

Contestation visant les travaux obligatoires

31 Si, à la suite du dépôt d'un rapport concernant des travaux obligatoires, une personne dépose auprès du registraire une contestation dans laquelle elle prétend que la personne qui a déposé le rapport n'a pas exécuté les travaux conformément aux dispositions de l'annexe B, le registraire, sur paiement des droits fixés à l'annexe A, accepte l'avis de contestation.

Ordonnance de la Commission

32(1) Sous réserve du paragraphe (2), si un claim est annulé en application de l'article 95 de la *Loi* par ordonnance de la Commission, l'opposant a priorité pour jalonner et enregistrer le bien-fonds en litige.

32(2) Lorsqu'un opposant bénéficiant du droit de priorité prévu au paragraphe (1) omet de jalonner et d'enregistrer le bien-fonds faisant l'objet du litige dans les 60 jours de la date à laquelle il reçoit notification de l'ordonnance de la Commission, le bien-fonds peut être prospecté et jalonné à compter de midi le soixante et unième jour.

PART 5

MINERAL LEASES

Application

33(1) An application for a mineral lease shall be made in writing to the minister and shall be accompanied by the application fee and rent for the first year as prescribed in Schedule A.

33(2) The expenditures for required work necessary to obtain a mineral lease shall amount to \$625 per hectare within the area applied for.

Renewal of mineral lease

34(1) An application to renew a mineral lease shall be made in writing to the recorder and shall be accompanied by

- (a) the application fee prescribed in Schedule A;
- and

PARTIE 5

BAUX MINIERS

Demandes

33(1) Les demandes de baux miniers sont présentées par écrit au ministre et sont accompagnées des droits de demande et du loyer payable la première année qui sont prévus à l'annexe A.

33(2) Les dépenses qui doivent être engagées à l'égard des travaux obligatoires afin d'obtenir un bail minier s'élèvent à 625 \$ l'hectare dans la zone visée par la demande.

Renouvellement du bail

34(1) Les demandes de renouvellement de baux miniers sont présentées par écrit au registraire et sont accompagnées :

- a) des droits de demande prévus à l'annexe A;

(b) in the case of a mineral lessee who has not commenced mining or has stopped mining under the mineral lease during the preceding term of the mineral lease, evidence of expenditures within the mineral lease area as required under subsection (2).

34(2) The required amount of expenditures on approved work within the mineral lease area shall be no less than \$1250.00 per hectare during the preceding term of the mineral lease for which renewal is sought.

34(3) The rent prescribed in Schedule A for the first year of the renewal must be paid on or before the expiration of the term of the original lease.

M.R. 178/2002

Additional requirements

35 Where an application for a mineral lease or the renewal of a mineral lease is made by a corporation, or a corporation has an interest in the claim in respect of which the application is made, the applicant shall submit to the minister, in addition to the requirements of sections 33 and 34,

(a) proof that the corporation is incorporated or registered under the laws of Manitoba to transact business in Manitoba;

(b) the names, places of residence, post office addresses and callings of the president, secretary, treasurer and directors of the corporation;

(c) the location and postal address of the head office or registered office of the corporation;

(d) the location and postal address of the principal office of the corporation in Manitoba, if the head office or registered office is situated outside Manitoba;

(e) the name, place of residence and post office address of the agent or manager in Manitoba who is authorized to represent the corporation and to accept service in all suits and proceedings against the corporation;

(f) a copy of the corporation's most recent annual report;

(g) the land description, together with a map showing the location and boundaries, of the area applied for; and

b) de pièces attestant l'engagement, dans la zone visée par le bail minier, des dépenses exigées au paragraphe (2), si l'amodiatiaire n'a pas, au cours du bail précédent, commencé l'exploitation ou y a mis fin.

34(2) Des travaux approuvés d'une valeur d'au moins 1 250 \$ l'hectare doivent avoir été exécutés, au cours du bail précédent, dans la zone visée par le bail minier dont on demande le renouvellement.

34(3) Le paiement du loyer prévu à l'annexe A et exigible la première année du renouvellement se fait au plus tard le jour de l'expiration du bail initial.

R.M. 178/2002

Exigences supplémentaires

35 En plus de satisfaire aux exigences prévues aux articles 33 et 34, la corporation qui demande un bail minier ou le renouvellement d'un tel bail, ou qui a un intérêt dans le claim visé par la demande, fournit au ministre les renseignements et les documents suivants :

a) la preuve qu'elle a été constituée ou enregistrée conformément aux lois du Manitoba pour faire affaire dans la province;

b) les noms, lieu de résidence, adresse postale et profession de son président, de son secrétaire, de son trésorier et de ses administrateurs;

c) l'emplacement et l'adresse postale de son siège social ou de ses bureaux enregistrés;

d) l'emplacement et l'adresse postale de sa principale place d'affaires au Manitoba, si son siège social ou son bureau enregistré se trouve à l'extérieur de la province;

e) les noms, lieu de résidence et adresse postale de son mandataire ou dirigeant au Manitoba qui est autorisé à la représenter et à accepter signification de documents en cas de poursuites intentées contre elle;

f) un exemplaire de son plus récent rapport annuel;

g) la description du bien-fonds ainsi qu'une carte indiquant l'emplacement et les limites de la zone visée par la demande;

(h) such additional information as the minister may, under the Act, require.

h) les autres renseignements ou documents exigés par le ministre en vertu de la *Loi*.

Boundary measurement

36 The boundaries of a mineral lease shall be measured horizontally, the length shall not exceed six times the width unless otherwise acceptable to the minister, and the area of the lease shall not exceed 800 hectares more or less.

Mesure du périmètre d'exploitation

36 Le périmètre d'exploitation d'un bail minier est mesuré horizontalement. Sa longueur ne peut être supérieure à six fois sa largeur, sauf dérogation jugée acceptable par le ministre, et sa superficie ne peut dépasser 800 hectares approximativement.

Plan of survey

37(1) The holder of a mineral lease issued on or after the effective date of this regulation shall, within two years from the date of issue, submit to the recorder a plan of survey of the perimeter of the area covered by the mineral lease duly approved by the Director of Surveys.

Plan d'arpentage

37(1) Le titulaire d'un bail minier octroyé à compter de la date d'entrée en vigueur du présent règlement soumet au registraire, dans les deux ans de la date d'octroi du bail, un plan d'arpentage du périmètre de la zone visée par le bail minier dûment approuvé par le directeur des Levés.

37(2) The holder of a lease or leasehold interest who takes a mineral lease under clause 243(1)(a) of the Act shall, within two years from the date of issue of the mineral lease, submit to the Director of Surveys a plan of survey of the perimeter of the area covered by the mineral lease and file a copy of the plan of survey with the recorder.

37(2) Le titulaire d'un bail ou d'un intérêt dans un bail qui prend un bail minier en vertu de l'alinéa 243(1)a) de la *Loi* soumet au directeur des Levés, dans les deux ans de la date d'octroi du bail minier, un plan d'arpentage du périmètre de la zone visée par le bail et dépose une copie de ce plan auprès du registraire.

37(3) A plan of survey approved by the Director of Surveys under subsection (1) shall be accepted as establishing the boundaries of the claim to which the survey relates.

37(3) Le plan d'arpentage approuvé par le directeur des Levés conformément au paragraphe (1) est réputé établir les limites du claim visé par l'arpentage.

37(4) A survey of the perimeter of a group of claims shall be deemed to be a survey of the claims for the purposes of this section and the boundary surveyed shall be the boundary of the mineral lease.

37(4) L'arpentage du périmètre d'un regroupement de claims est réputé constituer l'arpentage de ces claims pour l'application du présent article. De plus, la limite ainsi arpentée constitue la limite du bail minier.

37(5) Unless a person claiming an adverse right with respect to a recorded claim has filed a dispute with the Mining Board alleging that the claim is illegal or invalid in whole or in part, the holder of a claim, whether held under entry or under lease, may apply to the recorder for a certificate of survey in respect of the claim if the following requirements have been complied with:

37(5) Sauf si une personne invoquant un droit adverse à l'égard d'un claim enregistré a déposé, auprès de la Commission minière, une contestation dans laquelle elle allègue l'illégalité ou l'invalidité de tout ou partie du claim, la personne qui est titulaire de ce claim en vertu soit d'une prise de possession, soit d'un bail, peut demander au registraire un certificat d'arpentage visant le claim si les conditions suivantes sont réunies :

(a) the claim has been surveyed at the holder's expense by a Manitoba Land Surveyor and the survey has been duly approved by the Director of Surveys;

a) le claim a été arpenté aux frais du titulaire par un arpenteur-géomètre du Manitoba et l'arpentage a été dûment approuvé par le directeur des Levés;

(b) the holder of the claim has posted for 60 days, in recording offices and such other places as may be determined by the director,

(i) copies of the plan of the claim signed and certified as accurate under oath by the surveyor, and

(ii) legible written notices of the holder's intention to apply for a certificate of survey;

(c) the holder of the claim has filed with a recorder a copy of the surveyor's plan of the claim duly approved by the Director of Surveys;

(d) the holder of the claim has filed with a recorder an application for a certificate of survey and in addition has filed with the recorder a copy of the notice posted.

37(6) If no dispute has been filed with the recorder with respect to a claim and the holder of the claim has complied with the requirements of subsection (1), or when so ordered by the Mining Board, the recorder shall

(a) issue and forward to the holder or the holder's agent, a certificate of survey;

(b) forward a copy of the certificate to the Director of Surveys; and

(c) cause to be made a notation of that compliance in the record.

M.R. 249/96; 2032011

Rent

38 The lessee of a mineral lease shall pay in advance the annual rental prescribed therefor in Schedule A.

Grouping mineral leases and claims

39(1) An application to group contiguous claims and mineral leases shall be made to the recorder in writing on a form furnished by the recorder and shall be accompanied by the fee for grouping prescribed in Schedule A.

39(2) [Repealed] M.R 178/2002

b) le titulaire du claim a affiché, pendant 60 jours, dans des bureaux d'enregistrement et dans les autres lieux déterminés par le directeur :

(i) des copies du plan du claim signées par l'arpenteur et certifiées conformes par une déclaration assermentée de ce dernier,

(ii) des avis lisibles de son intention de demander un certificat d'arpentage;

c) le titulaire du claim a déposé auprès d'un registraire une copie du plan du claim préparé par l'arpenteur-géomètre et dûment approuvé par le directeur des Levés;

d) le titulaire du claim a déposé auprès d'un registraire une demande de certificat d'arpentage et une copie de l'avis affiché.

37(6) Si aucune contestation n'a été déposée auprès du registraire relativement à un claim et que le titulaire de celui-ci s'est conformé aux exigences du paragraphe (1), ou si la Commission minière lui ordonne de le faire, le registraire :

a) délivre un certificat d'arpentage et le transmet au titulaire ou à son représentant;

b) transmet une copie du certificat au directeur des Levés;

c) fait inscrire aux dossiers une note indiquant que ces formalités ont été accomplies.

R.M. 203/2011

Loyer annuel

38 L'amodiatiaire paie, à l'avance, le loyer annuel prévu à l'annexe A.

Regroupement de baux miniers et de claims

39(1) Les demandes de regroupement visant des claims contigus et des baux miniers sont présentées par écrit au registraire, au moyen de la formule fournie par ce dernier, et sont accompagnées des droits de regroupement prévus à l'annexe A.

39(2) [Abrogé] R.M. 178/2002

39(3) The land governed by a grouping consisting of claims and mineral leases shall not exceed,

- (a) in unsurveyed territory, 1600 hectares;
- (b) in surveyed territory, 1600 hectares plus road allowances.

M.R. 178/2002

Report of work

40 No later than 60 days after each of the 5th, 10th, 15th and 21st anniversaries of the issuance of the mineral lease, the mineral lessee shall submit a report to the director setting out all work carried out on the mineral lease area for the applicable period in accordance with Schedule B.

M.R. 178/2002

Change in area of mineral lease

41(1) An application to reduce, subdivide, amalgamate or enlarge the area of a mineral lease shall be made in writing to the recorder and shall be accompanied by

- (a) the application fee and rent for the first year of the proposed mineral lease, where applicable, as prescribed in Schedule A; and
- (b) a certified plan of survey of the perimeter of the proposed mineral lease area, carried out in accordance with the regulations under this Act and *The Surveys Act* and duly approved by the Director of Surveys.

41(2) The portion of the area of a mineral lease that is removed as a result of a reduction of area under subsection (1) shall become open for prospecting and staking as of 12:00 o'clock noon on the day following the date on which the reduced mineral lease is issued.

Amendment of mineral lease

42(1) Where an application to reduce or enlarge the area under a mineral lease is made and the reduction or enlargement is granted by the minister, the original mineral lease document shall be amended to reflect the change in area, but the anniversary date and term of the mineral lease shall remain the same as in the case of the original mineral lease.

39(3) La superficie maximale des biens-fonds compris dans un regroupement de claims et de baux miniers est de :

- a) 1 600 hectares en territoire non arpenté;
- b) 1 600 hectares, en plus des emprises routières, en territoire arpenté.

R.M. 178/2002

Rapport

40 Au plus tard 60 jours après le cinquième, le dixième, le quinzième et le vingt et unième anniversaire de la délivrance du bail minier, l'amodiataire remet au directeur un rapport faisant état des travaux effectués dans la zone visée par le bail minier au cours de la période visée en conformité avec l'annexe B.

R.M. 178/2002

Modification de la superficie

41(1) Les demandes de réduction, de subdivision, d'amalgamation ou d'élargissement de la superficie des baux miniers doivent être présentées par écrit au registraire et être accompagnées :

- a) des droits de demande et du loyer du bail minier proposé payable la première année, le cas échéant, prévus à l'annexe A;
- b) d'un plan d'arpentage certifié conforme du périmètre d'exploitation du bail minier proposé, préparé conformément au présent règlement et à la *Loi sur l'arpentage*, et dûment approuvé par le directeur des Levés.

41(2) La zone qui cesse de faire partie d'un bail minier par suite d'une réduction de superficie en vertu du paragraphe (1) peut être explorée et jalonnée dès midi le jour qui suit la date de délivrance du bail minier ainsi réduit.

Modification des baux miniers

42(1) Si le ministre approuve la demande de réduction ou d'élargissement du périmètre d'exploitation du bail minier, le document initial est modifié en conséquence, mais la date anniversaire du bail et sa durée ne changent pas.

42(2) Where an application for the subdivision of a mineral lease is made and the subdivision is granted by the minister, new mineral lease documents shall be issued for each new mineral lease, but the anniversary date and term of each new mineral lease shall remain the same as in the case of the original mineral lease.

42(3) Where an application for the amalgamation of two or more mineral leases is made and the amalgamation is granted by the minister, a new mineral lease document shall be issued for the new mineral lease with a new anniversary date and a new term.

M.R. 249/96

PART 6

SURFACE LEASES

Application

43 Application for a surface lease shall be made in writing to the director on a form furnished by the recorder and shall be accompanied by

- (a) the application fee and rent for the first year as prescribed in Schedule A;
- (b) where the proposed surface lease area is in surveyed territory, the legal land description of the area;
- (c) where the proposed surface lease area is in unsurveyed territory, the geographic coordinates of the corners of the area, together with a plan or map showing the location of the area; and
- (d) a description of the nature and location of any prominent features in the proposed surface lease area, including any structures, roads, trails and other improvements.

M.R. 249/96; 178/2002

44 [Repealed]

M.R. 203/2011

42(2) Si le ministre approuve la demande de subdivision d'un bail minier, de nouveaux documents sont délivrés, mais la date anniversaire du bail et sa durée ne changent pas.

42(3) Si le ministre approuve la demande d'amalgamation de deux baux miniers ou plus, un nouveau bail, dont la durée et la date anniversaire sont différentes, est accordé.

PARTIE 6

BAUX DE SURFACE

Demandes

43 Les demandes de baux de surface sont présentées par écrit au directeur, au moyen de la formule fournie par le registraire, et sont accompagnées :

- a) des droits de demande et du loyer payable la première année prévus à l'annexe A;
- b) d'une description officielle du périmètre du bail si le périmètre est situé dans le territoire arpenté;
- c) des coordonnées géographiques des angles du périmètre et d'un plan ou d'une carte indiquant son emplacement s'il est situé dans le territoire non arpenté;
- d) d'une description de la nature et de l'emplacement des caractéristiques physiques importantes de la surface du périmètre, y compris les constructions, les routes, les sentiers et les autres améliorations.

R.M. 249/96; 178/2002

44 [Abrogé]

R.M. 203/2011

PART 7

PARTIE 7

TRANSFERS AND ASSIGNMENTS

CESSIONS

Application for transfer or assignment

45 An application for the transfer or assignment of a mineral disposition or mineral lease shall be made in duplicate to the recorder on a form furnished by the recorder and shall be accompanied by the fee prescribed therefor in Schedule A.

Demandes de cession

45 Les demandes de cession d'aliénations minières ou de baux miniers sont présentées en deux exemplaires au registraire, au moyen de la formule fournie par ce dernier, et sont accompagnées des droits de cession prévus à l'annexe A.

PART 8

PARTIE 8

STATISTICAL RETURNS AND MINE PLANS

RAPPORTS STATISTIQUES ET PLANS MINIERES

Mine annual return

46(1) Subject to subsection (2), the annual return required by subsection 185(1) of the Act to be submitted by the operator of a mine shall include

- (a) the name and description of the mine;
- (b) the quantity in standard weight, and other particulars, of all ore, minerals, mineral concentrates and mineral products produced from, shipped from or received at the mine;
- (c) the name and address of the mill, smelter or refinery to which ore, minerals and mineral products from the mine have been sent;
- (d) the total cost of all on-property surface and underground diamond drilling undertaken by the operator or by a contractor on behalf of the operator, and the total length of all the holes drilled;
- (e) the operating costs of the mine for each tonne of ore mined;
- (f) the gross value of the metals, minerals or mineral products produced from the mine;
- (g) the value of the metals, minerals or mineral products produced from the mine after deducting the cost of making sales, transportation and treatment of the ore;

Rapport annuel d'exploitation

46(1) Sous réserve du paragraphe (2), le rapport annuel exigé de l'exploitant d'une mine en vertu du paragraphe 185(1) de la *Loi* fait état des renseignements suivants :

- a) le nom de la mine et sa description;
- b) les caractéristiques, notamment la quantité en poids normalisé, des minerais, des minéraux, des concentrés minéraux et des substances minérales produits ou reçus à la mine, ou expédiés de celle-ci;
- c) le nom et l'adresse des usines de concentration, des fonderies et des raffineries où les minerais, les minéraux et les substances minérales extraits de la mine sont expédiés;
- d) le coût total des forages au diamant productif en surface ou souterrains effectués par l'exploitant ou par un entrepreneur pour le compte de ce dernier, ainsi que la longueur totale des trous forés;
- e) les frais d'exploitation de la mine, par tonne métrique de minerai extraite;
- f) la valeur brute des métaux, des minéraux et des substances minérales produits à la mine;
- g) la valeur des métaux, des minéraux et des substances minérales produits à la mine, minorée des frais de vente, de transport et de traitement du minerai;

(h) the total number of persons employed at the mine;

(i) the total amount of wages and salaries paid during the year;

(j) the quantity and grade of ore reserves at the mine as of the last preceding December 31st, identified as to category and including any stockpiled ore; and

(k) such other particulars as the minister may, under the Act, from time to time require.

46(2) Subsection (1) does not apply to the operator of a mine producing a quarry mineral.

Annual statement of exploration expenditures

47 The annual statement of exploration expenditures during the previous calendar year required by subsection 185(2) of the Act to be submitted by the holder of a mineral disposition or a mineral lease shall include

(a) the total expenditures, in dollars, on prospecting and geological investigations including

(i) line cutting,

(ii) trenching,

(iii) stripping,

(iv) sampling, and

(v) assaying;

(b) the total expenditures, in dollars, on, and the total line kilometres surveyed by, airborne and ground geophysical methods;

(c) the total expenditures, in dollars, on geochemical surveys;

(d) the total number, length and cost of holes drilled;

(e) the total expenditures, in dollars, on exploration in Manitoba; and

(f) such other particulars as the minister may, under the Act, from time to time require.

h) le nombre total de personnes travaillant à la mine;

i) le montant total des salaires et des traitements versés durant l'année;

j) la quantité et la teneur des réserves de minerais à la mine au 31 décembre précédent, par catégorie, y compris le minerai stocké;

k) les autres précisions exigées par le ministre en vertu de la *Loi*.

46(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux exploitants de mines produisant des minéraux de carrière.

Etat annuel des dépenses d'exploration

47 Le titulaire d'une aliénation minière ou d'un bail minier soumet, conformément au paragraphe 185(2) de la *Loi*, un état annuel des dépenses d'exploration engagées durant l'année civile précédente dans lequel il fait état, notamment, des renseignements suivants :

a) les dépenses totales, en dollars, consacrées à la prospection et aux études géologiques, notamment aux activités suivantes :

(i) coupe de lignes,

(ii) excavation de tranchées,

(iii) extraction,

(iv) échantillonnage,

(v) essais;

b) la valeur vénale des dépenses totales consacrées aux méthodes de prospection aéroportée et de prospection géographique en surface, ainsi que le nombre total de kilomètres de lignes prospectées;

c) la valeur vénale des dépenses totales consacrées aux levés géochimiques;

d) le nombre, la longueur et le coût, au total, des trous forés;

e) la valeur vénale des dépenses totales consacrées à l'exploration au Manitoba;

f) les autres précisions exigées par le ministre en vertu de la *Loi*.

Mine plans

48 Every operator of a mine shall maintain in a current state and keep at the mine office, the following plans and records:

(a) a surface plan showing the boundaries of the mineral location or parcels of land on which mining operations extend, the coordinates of the section of property under which mining has been done, all lakes, streams, roads, railways, electric power transmission lines, main pipe lines, buildings, adits, open surface workings, exploration drill holes collared on surface, outcroppings of rock, dumps, tailings disposal sites, shafts and all other openings to underground workings, and the outline of the top limit of all stoping areas less than 50 metres from the top of bedrock; and the shafts and other openings to underground workings and the outline of the top limit of stoping areas shall have been geographically located by tying in to a survey plan registered with the Director of Surveys;

(b) plans of all open pit mines showing all benches, berms and roadways and of all underground workings showing for each level all drifts and cross-cuts, shafts, raises, diamond drill holes, dams and bulkheads, and each level plan shall be shown on a separate drawing;

(c) vertical mine sections at suitable intervals and at suitable azimuths showing for open pits, all benches, berms and roadways, and for underground mines, tunnels, drifts, stopes, backfilled workings and other mine workings in relation to the surface, including the location of the top of the bedrock, surface of the overburden and surface of any adjacent watercourse or body of water, and each section shall be shown on a separate drawing;

Plans minier

48 L'exploitant d'une mine garde, au bureau de la mine, les plans et les registres suivants, qu'il tient à jour :

a) un plan de surface indiquant les limites de l'emplacement minier ou des parcelles de biens-fonds où se déroule l'exploitation de la mine, les coordonnées de la section du bien-fonds sous laquelle des activités d'exploitation ont été effectuées, les lacs, les ruisseaux, les routes, les voies de chemin de fer, les lignes de transmission d'énergie électrique, les canalisations principales, les bâtiments, les galeries d'accès, les chantiers à ciel ouvert, l'orifice en surface des trous de forage d'exploration, les affleurements, les terrils, les sites d'évacuation des résidus miniers, les puits et autres ouvertures donnant accès aux chantiers souterrains, et le tracé de la limite supérieure de toutes les zones d'exploitation en gradins situées à moins de 50 mètres du sommet de la roche de fond; les puits et autres ouvertures donnant accès aux chantiers souterrains ainsi que le tracé de la limite supérieure des zones d'exploitation en gradins doivent être localisés géographiquement par rapport à un plan d'arpentage enregistré auprès du directeur des Levés;

b) des plans de toutes les mines à ciel ouvert laissant voir les terrasses, les gradins et les routes de tous les chantiers souterrains et, pour chaque niveau, les galeries et les travers-bancs, les puits, les galeries montantes, les trous de forage au diamant, les serrements et les cloisons; le plan de chaque niveau doit faire l'objet d'un dessin distinct;

c) des coupes verticales de la mine, selon des intervalles et des azimuts appropriés laissant voir, dans le cas des mines à ciel ouvert, les terrasses, les gradins et les routes, et, dans le cas des mines souterraines, les tunnels, les galeries, les gradins, les chantiers remblayés et autres chantiers miniers, par rapport à la surface, y compris l'emplacement du sommet de la roche de fond, la surface des morts-terrains et la surface des cours d'eau ou étendues d'eau contigus; chaque coupe doit faire l'objet d'un dessin distinct;

(d) ventilation plans, showing the direction and volume of the main air currents, the location of permanent fans, ventilation door and stoppings, and connections with adjacent mines;

(e) geological plans of each level, longitudinal sections and cross-sections at suitable intervals and at suitable azimuths, showing geological observations, sample points and assays;

(f) any other plan that the chief mining engineer may require in order to obtain a better understanding of the mineral deposit and the mine workings; and

(g) a record of all diamond drilling showing the location, direction and inclination of the holes in relation to the plans of the mine workings, the nature of the rocks intersected, the samples taken and details of all assays carried out on the samples.

d) des plans de ventilation, indiquant la direction et le volume des principaux courants d'aération, l'emplacement des ventilateurs permanents, les portes et obturateurs de ventilation, et les raccordements avec les mines contiguës;

e) des plans géologiques de chaque niveau, des coupes longitudinales et transversales, selon des intervalles et des azimuts appropriés, faisant état des observations géologiques, des endroits échantillonnés et des essais;

f) les autres plans demandés par l'ingénieur en chef des mines afin de pouvoir mieux comprendre la nature du gisement minier et des chantiers miniers;

g) un registre des forages au diamant faisant état de l'emplacement, de l'orientation et de l'inclinaison des trous par rapport aux plans des chantiers miniers, de la nature des roches traversées, des échantillons prélevés et du détail des essais effectués à l'égard de ces échantillons.

49 Before work at a mine ceases, the operator of the mine shall bring all of the plans referred to in section 48 up to date and shall submit certified copies thereof to the chief mining engineer.

49 Avant d'interrompre l'exploitation d'une mine, l'exploitant met à jour tous les plans mentionnés à l'article 48 et en transmet des copies certifiées conformes à l'ingénieur en chef des mines.

PART 9

PARTIE 9

INTEREST

INTÉRÊT

Interest payable on debt or overpayment

50(1) The interest payable on a debt to the Crown under subsection 181(1) of the Act shall be calculated from the 31st day following the due date specified in the invoice or written request for payment, at a rate prescribed on January 1 and July 1 of each year by the Minister of Finance under *The Financial Administration Act* in respect of persons who owe or are liable to pay money to the government.

50(2) The interest payable on an overpayment under subsection 181(2) of the Act shall be calculated from the date on which the overpayment is made, at the same rate as under subsection (1).

Intérêt payable sur les créances et les trop-payés

50(1) L'intérêt payable sur les créances de la Couronne en vertu du paragraphe 181(1) de la *Loi* correspond au taux que fixe le ministre des Finances le 1^{er} janvier et le 1^{er} juillet de chaque année en vertu de la *Loi sur l'administration financière* à l'égard des personnes qui doivent des sommes au gouvernement ou qui lui sont redevables de celles-ci et il court à compter du 31^e jour suivant la date d'exigibilité inscrite sur la facture ou la demande écrite de paiement.

50(2) L'intérêt payable sur les trop-payés en vertu du paragraphe 181(2) de la *Loi* correspond au taux fixé en vertu du paragraphe (1) et il court à compter de la date du trop-payé.

50(3) No interest is payable under section 181 of the Act, where the interest accrued is less than \$10.

M.R. 249/96

50(3) Aucun intérêt couru en vertu de l'article 181 qui est inférieur à 10 \$ n'est versé.

R.M. 249/96

PART 10

REPEAL AND COMING INTO FORCE

Repeal

51 Manitoba Regulation 428/87R is repealed.

Coming into force

52 This regulation comes into force on April 1, 1992.

PARTIE 10

ABROGATION ET ENTRÉE EN VIGUEUR

Abrogation

51 Le règlement du Manitoba 428/87R est abrogé.

Entrée en vigueur

52 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 1992.

SCHEDULE A

FEES

1	Application for mineral exploration licence	\$401
2	Application for relief from forfeiture or for an extension of time, for each mineral claim	\$67
3	Application for mineral lease and for renewal	\$267
4	Application for surface lease	\$67
5	Application to the board	\$359
6	Copy of a recorded document or instrument	\$7
7	Claim tags, set or duplicate set of four	\$7.50
8	Claim map, full sheet	\$4
9	Claim map, half sheet (digitized)	\$2
10	Filing notice of dispute	\$71
11	Filing report on required work, for each mineral claim, per year	\$13
12	Grouping, per mineral disposition or mineral lease	\$7
13	Prospecting licence issued to an individual	\$15
14	Prospecting licence issued to a corporation, partnership, limited partnership or syndicate	\$287
15	Recording claim in surveyed territory (non-refundable)	\$67
16	Recording claim in unsurveyed territory	\$16
17	Registration of an assignment, transfer, instrument or any other document, for each mineral claim	\$15
18	Computer generated reports based on client specified search criteria ordered through the office of the recorder per request	\$20 (plus \$0.50 for each page)
19	For the provision of any other service for which no fee is prescribed, per hour or part of an hour	\$25

RENTALS

Rental for a first term mineral lease or the renewal of a mineral lease in production:

– \$10.50 per hectare or fraction thereof per year but not less than \$193

Rental for a first term mineral lease not in production

– \$12 per hectare or fraction thereof per year but not less than \$257

Rental for a renewal mineral lease when the lease is not in production:

– \$12 per hectare or fraction thereof per year but not less than \$200

Rental for a surface lease:

– \$7 per hectare or fraction thereof per year but not less than \$144

EXPENDITURES

Minimum expenditures of required work where the area covered by the mineral exploration licence is located in

(a) the area designated as Zone A:

\$1.25 per hectare in the first year of the licence;
 \$5 per hectare in the second year of the licence;
 \$7.50 per hectare in the third year of the licence;
 \$10 per hectare in the fourth year of the licence if the licence is renewed;
 \$12.50 per hectare in the fifth year of the licence if the licence is renewed; and
 \$15 per hectare in the sixth year of the licence if the licence is renewed.

(b) the area designated Zone B:

\$0.50 per hectare in the first year of the licence;
 \$1 per hectare in the second year of the licence;
 \$1.50 per hectare in the third year of the licence;
 \$3 per hectare in the fourth year of the licence;
 \$4 per hectare in the fifth year of the licence;
 \$4 per hectare in each of the sixth and seventh years of the licence if the licence is renewed;
 \$5 per hectare in each of the eighth and ninth years of the licence if the licence is renewed; and
 \$6 per hectare in the 10th year of the licence if the licence is renewed.

Minimum expenditures for required work on a claim:

(a) \$12.50 per hectare or part thereof for each of the second to the 10th years; and

(b) \$25 per hectare or part thereof for the 11th year and for each year thereafter.

M.R. 249/96; 178/2002; 7/2006; 203/2011; 58/2013

SCHEDULE B

REQUIRED WORK AND REPORTS OF REQUIRED WORK

Activities that constitute required work

1 The following activities constitute required work if the activities are carried out for the purpose of exploration of a mineral disposition and for the purpose of reports of work in the case of a mineral lease:

- (a) prospecting;
- (b) trenching;
- (c) shaft sinking and underground work;
- (d) land surveys;
- (e) geological surveys;
- (f) geochemical surveys;
- (g) geophysical surveys;
- (h) drilling;
- (i) reclaiming any property;
- (j) rehabilitating buildings or structures;
- (k) preparing environmental impact or assessment studies for proposed exploration purposes;
- (l) preparing one compilation report of previous reports of work, if submitted within the second anniversary of all claims the report covers;
- (m) preparing a report of work containing a compilation of previous reports of work and new exploration or development work related to the compilation, if submitted after the second anniversary of all claims in the report;
- (n) any other activity of a similar nature to any of the above.

Content and format of required work report

2(1) A report of required work must

- (a) be submitted
 - (i) in paper form, in which case the report must comply with the requirements of section 4 of this Schedule, or
 - (ii) electronically, in which case the report must comply with the requirements of section 5 of this Schedule; and

(b) have separate sections, on consecutively numbered pages, as set out in Column 1 of the following table, with each section having the content set out in Column 2:

Table	
Column 1 Section	Column 2 Required content
Title page	<ul style="list-style-type: none"> – the project name; – the NTS area the required work was conducted in; – the general nature of the report; – the name and address of the claim or lease holder; – the name of the author of the report; – the date or dates on which the required work was performed.
Table of contents	<ul style="list-style-type: none"> – in accordance with the consecutive page numbering used in the report, a listing of the main sections of the report, diagrams, drill logs or any other documentation, including numbered appendices, maps, figures and other illustrations.
Summary of required work being reported	<ul style="list-style-type: none"> – the general geographical location of the claim or lease; – the registration number of the mineral disposition or lease on which work was actually performed; – target commodity; – a summary of the required work performed as follows: <ul style="list-style-type: none"> (i) for prospecting, the total number of line kilometres prospected, (ii) for trenching, the number of trenches, (iii) for geological survey, the scale of mapping and total area surveyed, (iv) for geochemical survey, the total number of soil, till, rock chip and other types of samples collected, with each type listed separately, (v) for geophysical survey, the total number of kilometres of line surveyed for each type of survey, (vi) for drilling, the size and number of holes being reported and the total metres of drilling, (vii) for line cutting, grid establishment or grid re-establishment, the total number of kilometres of line cut, established or re-established, (viii) for other types of surveys or work supply, numeric details about the work performed.

Maps	<ul style="list-style-type: none"> - a key map on a scale not larger than 1:20 000 and not smaller than 1:250 000 showing boundaries of the mineral disposition or lease with respect to adjacent claims or leases and easily identifiable topographical features; - a map clearly outlining the location of the mineral disposition or lease on which work was actually performed.
Technical data and interpretation	- as determined by the investigation, the purpose, results, interpretation and conclusions, as required in this Schedule.
Author's qualifications	- the author's qualifications must be documented.
List of software used	- a list of the software programs and versions used in support of the required work and in the preparation of the report.
Additional information	- the additional information required under section 3 of this Schedule.

2(2) All text and map information in a report must be presented so that the location and the results of the work are clear and legible.

Additional information

3(1) A report of required work relating to the activities set out in Column 1 of the following table must include the additional information set out in Column 2:

Table	
Column 1 Activity	Column 2 Additional Information required
Prospecting	<ul style="list-style-type: none"> - a map on a scale acceptable to the recorder, showing in relation to topography and mineral disposition boundaries, <ul style="list-style-type: none"> (i) the location of the area prospected, (ii) the location of traverses, and (iii) the location and the nature of outcrops examined and mineralization noted; - a report of unusual geological features noted and assay results* and description of samples taken, if any. <p style="margin-left: 20px;">Only one report on the detailed prospecting of the claim will be accepted.</p> <p><small>* See subsection 3(2) of this Schedule.</small></p>

Trenching	<ul style="list-style-type: none"> – a map, on a scale not smaller than 1:5000, showing <ul style="list-style-type: none"> (i) the location of trenches in relation to mineral disposition boundaries and topography, (ii) the dimensions of trenches, and (iii) the plan of sampling with assay results. – a summary giving <ul style="list-style-type: none"> (i) the reason for cutting a trench in that location, (ii) the nature of rocks and mineralization exposed, and (iii) all assay results* of samples taken. <p>* See subsection 3(2) of this Schedule.</p>
Shaft sinking and underground work:	<ul style="list-style-type: none"> – a map showing the location of the shaft or work relative to the local topography and boundaries of the mineral disposition area; – a brief description of the nature and extent of shaft sinking or underground work; – a brief description of the geological features and mineralization encountered in the shaft or underground development; – the plan of sampling with all assay results.* <p>* See subsection 3(2) of this Schedule.</p>
Land surveys — General (for land, geological, geochemical, geophysical surveys)	<ul style="list-style-type: none"> – for all types of surveys, legible copies of maps and reports indicating <ul style="list-style-type: none"> (i) location and extent of survey, survey grid lines and underground workings with respect to topography, mineral disposition boundaries, astronomical north and scale, (ii) geodetic and base stations, reference, control and tie-in points, (iii) survey method and procedure, type of instruments, components measured, sensitivity, precision and scale constant of instruments, (iv) units measured, values, determinations and other basic numerical data obtained, corrected and plotted at an appropriate scale and the interpretation of these as profiles, contours, zones of variations, anomalies, (v) other pertinent data such as topography, overburden cover, drainage and ground water, results of prior work and other surveys or observations, (vi) all interpretations and recommendations, and (vii) all of the raw and corrected data resulting from the work as separate files in the format supplied by the contractor or specific to the equipment used to do the work or compatible with Geosoft database (GDB) and Geosoft grid (GRD) formats.

<p>Geological surveys</p>	<ul style="list-style-type: none"> - information indicating <ul style="list-style-type: none"> (i) outline of outcrops and nature and attitudes of the various rock types exposed, (ii) textural and metamorphic features, and (iii) geological structures and mineralization observed.
<p>Geochemical surveys</p>	<ul style="list-style-type: none"> - information indicating <ul style="list-style-type: none"> (i) nature of soil horizons and unconsolidated sediments observed and sampled, (ii) species and parts of plants observed in biogeochemical surveys, (iii) nature of bedrock and rock units sampled in bedrock geochemical surveys, (iv) period and depth of sampling, and (v) sample preparation, methods of analysis, and name of laboratory.* <p>* See subsection 3(2) of this Schedule.</p>
<p>Geophysical surveys</p>	<ul style="list-style-type: none"> - information indicating <ul style="list-style-type: none"> (i) a summary of geology of the area in the event that a separate geological report is not submitted, and (ii) an outline of outcrops in the case of a radiometric survey.
<p>Drilling</p>	<ul style="list-style-type: none"> - a legible permanent map on a scale not smaller than 1:5000 showing collar location and horizontal projection of each hole with respect to topography, mineral disposition boundaries and grids; - complete drill logs typewritten or legibly printed with results of all assays* and submission of core if required; <p>* See subsection 3(2) of this Schedule.</p> <ul style="list-style-type: none"> - information and reports indicating <ul style="list-style-type: none"> (i) size of core, (ii) location of core storage, (iii) the name of the drilling contractor, and (iv) the number of the borehole licence under which the drilling was conducted.

Airborne surveys	<ul style="list-style-type: none"> - maps and reports indicating <ul style="list-style-type: none"> (i) the location of survey and flight lines, grid in relation to identifiable surface features, astronomical north and scale, (ii) the survey method and procedure and precision control, aircraft speed and ground clearance, type and particulars of airborne instruments, and ground clearance of towed bird where used, (iii) the complete results containing all measurements compatible with Geosoft database (GBD) and Geosoft grid (GRD) formats, (iv) interpretation of the data, (v) in the case of an airborne geochemical survey, <ul style="list-style-type: none"> (A) results of control surveys over known ore and known barren ground, (B) detailed meteorological conditions, and (C) vegetation cover, (vi) the names of all contractors, (vii) the dates on which the survey was started and completed, and (viii) the notice of the airborne survey number that the survey was conducted under.
------------------	--

3(2) If a copy of the assays are received as electronic files from a geochemical laboratory, the electronic files must be submitted in the format supplied by the laboratory or as a delimited ASCII (tab delimited) file.

Form of paper report

4(1) A report submitted in paper form must

(a) be typewritten, on consecutively numbered letter-size pages; and

(b) be submitted in duplicate, with

(i) one copy bound in a folder with pockets to hold securely any maps or other parts of the report that cannot be conveniently bound, and

(ii) the other copy unbound and suitable for reproduction and microfilming without colour coding of maps or diagrams.

4(2) Despite clause (1)(a), standard record forms, standard tables and maps may be other than letter-size pages, but

(a) the size of an individual map may not exceed 100 cm × 120 cm; and

(b) for airborne surveys, the second copy of a required map may be submitted as a Portable Document Format (PDF) Adobe Acrobat 5.0 (or higher) compatible file.

4(3) Electronic files, as well as electronic copies of maps, that are required to be included with a written report must be submitted in the form prescribed under section 7 of this Schedule.

Form of electronic report

5(1) A report submitted electronically must

(a) be submitted through the use of the Internet site specified by the recorder, in accordance with the terms and conditions of use listed on the site;

(b) be submitted in Portable Document Format (PDF) Adobe Acrobat 5.0 (or higher) compatible files, with the form and layout the same as if it were submitted in paper form under section 4 of this Schedule;

(c) have text, maps, charts, figures, photographs and tables converted to PDF format directly from the application in which they were created;

(d) have assays and analyses received as digital files from a geochemical laboratory converted to PDF format and inserted into the report;

(e) have included as a separate appendix to the report a digital copy of the assays and analyses, in the format supplied by the geochemical laboratory or as a delimited ASCII (tab delimited);

(f) have included as separate files raw geophysical data, in the format supplied by the geophysical contractor or compatible with Geosoft database (GDB) and Geosoft grid (GRD) formats; and

(g) have included, as a readme.txt file, a list of all files associated with the report — with file names that indicate the content and type of data contained in the file — and a brief description of the contents of the files.

5(2) Data that cannot be converted directly to a PDF file must be scanned in a manner that conforms to all of the following specifications:

(a) a minimum of 300, but no more than 400, dots per inch (DPI);

(b) converted to Adobe Acrobat 5.0 (or higher) format;

(c) embedded into the report in the proper sequence.

5(3) In creating a PDF document, the author must not

(a) assign any passwords or set any document security controls for any PDF document;

(b) create "article threads" in any PDF document;

(c) add form fields or form actions to a PDF document;

(d) add JavaScript to a PDF document;

(e) add page actions to a PDF document;

(f) annotate a PDF document, including embedding or attaching files, text, graphics other than maps or figures required for the report, audio or video files or annotations created with various other mark-up tools.

5(4) Uniform Resource Locator (URL) links may be included in the text of a report for reference purposes only, but only if the URL is hyperlinked and the link is not used as a substitute for data.

Content — metadata set

6 A report that is submitted electronically under section 5 of this Schedule, or any electronic files included with a written report under subsection 4(3) of this Schedule, must include a full and complete set of metadata that permits determination of the significance of all numbers included in the report or file, including detailed definitions of column headings, units and clear and full legends.

Use of electronic disks

7(1) If a report cannot be submitted electronically because the electronic portal is not available or the file size exceeds the system's capacity, the report must be submitted as follows:

- (a) on a Microsoft Windows-compatible CD-ROM, no multisession, read only, do not label disk; or
- (b) on a Microsoft Windows-compatible DVD-ROM, no multisession, read only, do not label disk;

with each disk in a jewel case, adequately protected for shipping, with the project name, report title and disposition holder's name on the back of its case.

7(2) A disk must contain one submission only.

Resubmission

8 If, under section 80 of the Act, the recorder determines a report is required to be amended, the amendment must be made to the original report and the entire report, and any required supporting files, must be resubmitted.

Expenses to be reported separately

9(1) A report of required work must be accompanied by a statement of expenditures for credit as required work.

9(2) The statement of expenditures may include the following, if the expenditures are made for the purpose of carrying out required work mentioned in section 1 of this Schedule:

- (a) labour and field supervision on the mineral disposition;
- (b) supplies used on the mineral disposition;
- (c) all reasonable costs of transportation of supplies and personnel from the point of procurement to the mineral disposition;
- (d) access road construction that is reasonable;
- (e) assays and chemical analyses of materials from the mineral disposition;
- (f) depreciation of capital equipment providing it does not exceed 10% of the submitted expenditures;
- (g) head office supervision and expense providing they do not exceed 10% of the submitted expenditures;
- (h) transportation of drill core to a departmental core storage facility or to a location for retrieval by department;
- (i) any other reasonable expenditures of a nature similar to any of the above.

9(3) When the required work on the mineral disposition is personally conducted by the holder of the mineral disposition,

(a) his or her daily work may be credited in the statement of expenditures at a rate equal to

(i) four times the amount earned by a person working the standard hours of work at the minimum wage rate, as prescribed under *Employment Standards Regulation*, Manitoba Regulation 6/2007, or

(ii) an amount approved by the director; and

(b) the holder's transportation expenses in performing the work may be credited in accordance with clauses (2)(c).

9(4) The statement of expenditures must accompany the report to which the expenditures relate and must be submitted in the same form, written or electronically, as the report.

M.R. 178/2002; 203/2011

SCHEDULE C

LANDS NOT AVAILABLE FOR MINERAL EXPLORATION LICENCES

(Part 3)

Firstly: All that portion of the Province of Manitoba contained within the following limits, namely: Commencing at the intersection of the eastern boundary of the Province of Manitoba with the line of latitude 49° 30' north; thence westerly in a straight line to geographical coordinates 49° 30' north and 96° 00' west; thence northerly in a straight line to geographical coordinates 51° 00' north and 96° 00' west; thence westerly in a straight line to geographical coordinates 51° 00' north and 96° 30' west; thence northerly in a straight line to geographical coordinates 51° 30' north and 96° 30' west; thence easterly in a straight line to said eastern boundary; thence southerly along said boundary to the point of commencement.

Secondly: All that portion of the Province of Manitoba contained within the following limits, namely: Commencing at the intersection of the western boundary of the Province of Manitoba with the seventeenth base line in Manitoba (north limit Township 64); thence northerly along said boundary to the intersection with the line of latitude 55° 20' north; thence easterly in a straight line to geographical coordinates 55° 20' and 100° 40' west; thence southeasterly in a straight line to geographical coordinates 55° 10' north and 100° 00' west; thence easterly in a straight line to geographical coordinates 55° 10' north and 98° 50' west; thence northeasterly in a straight line to geographical coordinates 56° 00' north and 97° 50' west; thence easterly in a straight line to geographical coordinates 56° 00' north and 97° 15' west; thence southwesterly in a straight line to the said base line where it is intersected by the line of longitude 98° 45' west; thence westerly along said base line to the point of commencement.

Thirdly: All that portion of the Province of Manitoba contained within the following limits, namely: Commencing at the intersection of the western boundary of the Province of Manitoba with the 22nd base line in Manitoba (north limit Township 84); thence northerly along said boundary to the intersection with the line of latitude 56° 40' north; thence northeasterly in a straight line to geographical coordinates 57° 05' north and 101° 00' west; thence easterly in a straight line to geographical coordinates 57° 05' north and 98° 45' west; thence southerly in a straight line to the said base line where it is intersected by the line of longitude 98° 45' west; thence westerly along said base line to the point of commencement.

M.R. 178/2002

SCHEDULE D

[Repealed]

M.R. 4/2000; 178/2002

Schedule E follows the French version of Schedules A to D.

ANNEXE A

DROITS

1	Demande de permis d'exploration minière	401 \$
2	Demande d'exemption de déchéance ou de prorogation de délai — par claim minier	67 \$
3	Demande de bail minier et de reconduction	267 \$
4	Demande de bail de surface	67 \$
5	Demande à la Commission	359 \$
6	Copie d'un document ou d'un instrument enregistrés	7 \$
7	Plaques de claim, jeu de quatre plaques original ou de remplacement	7,50 \$
8	Carte d'un claim — feuille complète	4 \$
9	Carte d'un claim — demi-feuille (numérisée)	2 \$
10	Dépôt d'un avis de contestation	71 \$
11	Dépôt d'un rapport sur les travaux obligatoires — pour chaque claim minier — par année	13 \$
12	Regroupement — par aliénation minière ou bail minier	7 \$
13	Permis de prospection délivré à un particulier	15 \$
14	Permis de prospection délivré à une corporation, à une société en nom collectif, à une société en commandite ou à un consortium	287 \$
15	Enregistrement d'un claim en territoire arpenté (non remboursable)	67 \$
16	Enregistrement d'un claim en territoire non arpenté	16 \$
17	Enregistrement d'un document, notamment une cession, un transfert ou un instrument — par claim minier	15 \$
18	Rapport informatique établi par le bureau du registre minier à la suite d'une demande du client comportant des critères de recherche précis	20 \$ (plus 0,50 \$ par page)
19	Prestation de tout autre service non assujetti à un droit réglementaire facturé sur une base horaire	25 \$

LOYERS

Loyer payable à l'égard d'un nouveau bail minier ou du renouvellement d'un bail minier en exploitation :

— 10,50 \$ l'hectare ou la partie d'hectare par année — loyer minimum 193 \$

Loyer payable à l'égard d'un nouveau bail minier qui n'est pas en exploitation :

— 12 \$ l'hectare ou la fraction d'hectare par année — loyer minimum 257 \$

Loyer payable à l'égard de la reconduction d'un bail minier qui n'est pas en exploitation :

— 12 \$ l'hectare ou la fraction d'hectare par année — loyer minimum 200 \$

Loyer payable à l'égard d'un bail de surface :

— 7 \$ l'hectare ou la fraction d'hectare par année — loyer minimum 144 \$

DÉPENSES

Dépenses minimales devant être engagées au titre des travaux obligatoires lorsque la zone visée par le permis d'exploration minière est située :

a) dans la zone A :

1,25 \$ l'hectare au cours de la première année du permis,
 5 \$ l'hectare au cours de la deuxième année du permis,
 7,50 \$ l'hectare au cours de la troisième année du permis,
 10 \$ l'hectare au cours de la quatrième année du permis, s'il est renouvelé,
 12,50 \$ l'hectare au cours de la cinquième année du permis, s'il est renouvelé,
 15 \$ l'hectare au cours de la sixième année du permis, s'il est renouvelé;

b) dans la zone B :

0,50 \$ l'hectare au cours de la première année du permis,
 1 \$ l'hectare au cours de la deuxième année du permis,
 1,50 \$ l'hectare au cours de la troisième année du permis,
 3 \$ l'hectare au cours de la quatrième année du permis,
 4 \$ l'hectare au cours de la cinquième année du permis,
 4 \$ l'hectare au cours de la sixième et de la septième année du permis, s'il est renouvelé,
 5 \$ l'hectare au cours de la huitième et de la neuvième année du permis, s'il est renouvelé,
 6 \$ l'hectare au cours de la dixième année du permis, s'il est renouvelé.

Dépenses minimales devant être engagées au titre des travaux obligatoires à l'égard d'un claim :

a) 12,50 \$ l'hectare ou la fraction d'hectare de la deuxième à la dixième année;

b) 25 \$ l'hectare ou la fraction d'hectare à compter de la onzième année.

R.M. 249/96; 178/2002; 7/2006; 203/2011; 58/2013

ANNEXE B

TRAVAUX OBLIGATOIRES ET RAPPORTS DES TRAVAUX

Activités constituant des travaux obligatoires

1 Les activités suivantes constituent des travaux obligatoires si elles sont exécutées, d'une part, à des fins d'exploration d'une aliénation minière et, d'autre part, aux fins des rapports concernant les travaux dans le cas d'un bail minier :

- a) la prospection;
- b) l'excavation de tranchées;
- c) le fonçage des puits et les travaux souterrains;
- d) les arpentages;
- e) les levés géologiques;
- f) les levés géochimiques;
- g) les levés géophysiques;
- h) le forage;
- i) la restauration de toute propriété;
- j) la remise en état de bâtiments ou de constructions;
- k) l'élaboration d'analyses de l'environnement et d'études d'incidences que pourrait avoir le projet d'exploration sur l'environnement;
- l) l'élaboration d'un rapport compilant les rapports de travaux précédents, s'il est présenté au plus tard au deuxième anniversaire de tous les claims visés par le rapport;
- m) l'élaboration d'un rapport qui contient une compilation des rapports de travaux précédents ainsi que des nouveaux travaux d'exploration ou de développement liés à la compilation, s'il est présenté après le deuxième anniversaire de tous les claims visés par le rapport;
- n) toute autre activité analogue à celles énumérées ci-dessus.

Contenu et format du rapport des travaux obligatoires

2(1) Le rapport des travaux obligatoires :

- a) est présenté :
 - (i) soit sur support papier, auquel cas le rapport est conforme aux exigences de l'article 4 de la présente annexe,
 - (ii) soit sur support électronique, auquel cas le rapport est conforme aux exigences de l'article 5 de la présente annexe;
- b) contient des parties paginées sans interruption, tel que le prévoit la colonne 1 du tableau suivant, qui contiennent les renseignements prévus à la colonne 2.

Tableau	
Colonne 1 Parties	Colonne 2 Contenu obligatoire
Page titre	<ul style="list-style-type: none"> – Le titre du projet; – la région du Système national de référence cartographique où les travaux obligatoires ont été exécutés; – la nature générale du rapport; – le nom et l'adresse du titulaire du claim ou du bail; – le nom de l'auteur du rapport; – la ou les dates de l'exécution des travaux obligatoires.
Table des matières	<ul style="list-style-type: none"> – Conformément à la pagination consécutive utilisée dans le rapport, la liste des principales parties du rapport, des diagrammes, des rapports de sondage ou de toute autre documentation, y compris les annexes numérotées, les cartes, les graphiques et les autres illustrations.
Sommaire des travaux obligatoires visés par le rapport	<ul style="list-style-type: none"> – L'emplacement géographique général du claim ou du bail; – le numéro d'enregistrement de l'aliénation ou du bail où les travaux ont été exécutés; – la substance ciblée; – un sommaire des travaux obligatoires comprenant les données suivantes : <ul style="list-style-type: none"> (i) dans le cas des prospections, le nombre total de kilomètres de lignes prospectées; (ii) dans le cas de l'excavation de tranchées, le nombre de tranchées; (iii) dans le cas des levés géologiques, l'échelle de cartographie et la zone totale arpentée; (iv) dans le cas des levés géochimiques, le nombre total d'échantillons prélevés du sol, du till, des pierres concassées et d'autres types prélevés, chaque type étant indiqué séparément; (v) dans le cas des études géophysiques, le nombre total de kilomètres de lignes prospectées pour chaque type d'arpentage; (vi) dans le cas des forages, le nombre de trous de forage déclarés et leur taille ainsi que le nombre total de mètres de forage; (vii) dans le cas des coupes de lignes ou l'établissement ou du rétablissement de quadrillages, le nombre total de kilomètres de lignes coupées, établies ou rétablies; (viii) dans le cas d'autres types de levés ou de travaux, des détails numériques à l'égard des travaux exécutés.

Cartes	<ul style="list-style-type: none"> – Une carte repère, dressée à une échelle d'au plus 1/20 000 et d'au moins 1/250 000 et indiquant les limites de l'aliénation minière ou du bail par rapport aux aliénations minières ou aux baux contigus et aux caractéristiques topographiques facilement reconnaissables; – une carte indiquant clairement l'emplacement de l'aliénation minière ou du bail où les travaux ont été exécutés.
Données techniques et interprétation	– Selon l'enquête, le but, les résultats, l'interprétation et les conclusions, tel que l'exige la présente annexe.
Qualités et titres de l'auteur du rapport	– Les qualités et les titres de l'auteur du rapport doivent être appuyés par des documents.
Liste des logiciels utilisés	– La liste des logiciels et des versions utilisés dans le cadre de l'exécution des travaux obligatoires et de la rédaction du rapport.
Autres renseignements	– Les autres renseignements requis conformément à l'article 3 de la présente annexe.

2(2) Le texte et les renseignements liés aux cartes que contient un rapport sont présentés de manière à ce que l'emplacement et les résultats des travaux soient clairs et lisibles.

Autres renseignements

3(1) Le rapport des travaux obligatoires à l'égard des activités mentionnées à la colonne 1 du tableau qui suit comprend les autres renseignements mentionnés à la colonne 2.

Tableau	
Colonne 1 Activités	Colonne 2 Autres renseignements requis
Prospection	<ul style="list-style-type: none"> – Une carte dressée à une échelle jugée appropriée par le registraire et indiquant, par rapport à la topographie et aux limites de l'aliénation minière : <ul style="list-style-type: none"> (i) l'emplacement du bien-fonds prospecté; (ii) l'emplacement des cheminements d'angle; (iii) l'emplacement et la nature des affleurements examinés et de la minéralisation observée; – un rapport faisant état des caractéristiques géologiques inhabituelles observées, des résultats des essais* et de la description des échantillons recueillis, le cas échéant. <p>Un seul rapport concernant le détail de la prospection du claim sera accepté.</p> <p>* Voir le paragraphe 3(2) de la présente annexe.</p>

Excavation de tranchées	<ul style="list-style-type: none"> – Une carte dressée à une échelle d'au moins 1/5 000 indiquant : <ul style="list-style-type: none"> (i) l'emplacement des tranchées par rapport aux limites de l'aliénation minière et à la topographie; (ii) les dimensions des tranchées; (iii) le plan de l'échantillonnage et les résultats des essais. – Un sommaire indiquant : <ul style="list-style-type: none"> (i) les raisons de l'excavation de la tranchée à cet endroit; (ii) la nature des roches et de la minéralisation mises à jour; (iii) les résultats des essais* effectués sur les échantillons recueillis. <p>* Voir le paragraphe 3(2) de la présente annexe.</p>
Fonçage des puits et travaux souterrains	<ul style="list-style-type: none"> – Une carte indiquant l'emplacement du puits ou des travaux souterrains par rapport à la topographie des lieux et aux limites de l'aliénation minière; – une brève description de la nature et de l'étendue du fonçage de puits ou des travaux souterrains; – une brève description des accidents géographiques et de la minéralisation traversés par le puits ou les travaux souterrains; – un plan de l'échantillonnage et les résultats des essais*. <p>* Voir le paragraphe 3(2) de la présente annexe.</p>

<p>Arpentage général (arpentage et levés géologiques, géochimiques et géophysiques)</p>	<p>– En ce qui concerne tous les types d'arpentage et de levés, des copies lisibles de cartes et des rapports indiquant :</p> <p>(i) l'emplacement et l'étendue de l'arpentage ou du levé, des lignes de quadrillage et des travaux souterrains par rapport à la topographie, aux limites de l'aliénation minière, au nord astronomique et à l'échelle;</p> <p>(ii) les stations géodésiques et les stations de base, les points de référence, de contrôle et de jonction;</p> <p>(iii) les méthodes et la procédure appliquées pour effectuer l'arpentage et les levés, les types d'instruments utilisés, les composants mesurés, la sensibilité, la précision et la constance de graduation des instruments;</p> <p>(iv) les unités mesurées, les valeurs, les déterminations et autres données numériques de base recueillies, corrigées et tracées à une échelle appropriée, ainsi que leur interprétation en termes de profils, de contours, de zones de variation et d'anomalies;</p> <p>(v) les autres données utiles telles que la topographie, les morts-terrains, les eaux de drainage et les eaux souterraines, les résultats des travaux antérieurs et les autres levés ou observations;</p> <p>(vi) les interprétations et les recommandations;</p> <p>(vii) les données non traitées et les données corrigées résultant des travaux présentées en tant que fichiers séparés selon le format que l'entrepreneur fournit ou qui est spécifique à l'équipement utilisé pendant les travaux ou compatible avec la base de données Geosoft (GDB) et les formats de grille Geosoft (GRD).</p>
<p>Levés géologiques</p>	<p>– Des renseignements indiquant :</p> <p>(i) le contour des affleurements ainsi que la nature et les positions des divers types de roches mises à jour;</p> <p>(ii) les caractéristiques texturales et métamorphiques,</p> <p>(iii) les structures géologiques et la minéralisation observées.</p>

Levés géochimiques	<p>– Des renseignements indiquant :</p> <p>(i) la nature des horizons du sol et des sédiments meubles observés et échantillonnés;</p> <p>(ii) les espèces végétales et les parties de végétaux observés dans le cadre des levés biogéochimiques;</p> <p>(iii) la nature de la roche de fond et des unités lithostratigraphiques échantillonnées dans le cadre des levés géochimiques effectués sur la roche de fond;</p> <p>(iv) la période et la profondeur de l'échantillonnage;</p> <p>(v) la préparation des échantillons, les méthodes d'analyse et le nom du laboratoire*.</p> <p>* Voir le paragraphe 3(2) de la présente annexe.</p>
Levés géophysiques	<p>– Des renseignements indiquant :</p> <p>(i) résumant la géologie du secteur dans les cas où un rapport géologique distinct n'est pas présenté;</p> <p>(ii) indiquant le contour des affleurements en cas de levé radiométrique.</p>
Forage	<p>– Une carte permanente lisible dressée à une échelle d'au moins 1/5 000 et indiquant l'emplacement de l'orifice et la projection horizontale de chaque trou par rapport à la topographie, aux limites de l'aliénation minière et aux quadrillages;</p> <p>– les rapports de forage complets, dactylographiés ou rédigés en caractères d'imprimerie lisibles, accompagnés des résultats des essais* et des carottes, si cela est requis;</p> <p>* Voir le paragraphe 3(2) de la présente annexe.</p> <p>– des renseignements et des rapports indiquant :</p> <p>(i) les dimensions des carottes,</p> <p>(ii) le lieu d'entreposage des carottes,</p> <p>(iii) le nom de l'entrepreneur ayant effectué le forage,</p> <p>(iv) le numéro du permis de forage de trou de sonde en vertu duquel le forage a été effectué.</p>

Levés aéroportés	<p>– Des cartes et des rapports indiquant :</p> <p>(i) l'emplacement du levé et les lignes de vol, le quadrillage étant établi par rapport aux caractéristiques reconnaissables du terrain, au nord astronomique et à l'échelle;</p> <p>(ii) les méthodes et la procédure appliquées pour effectuer les levés et en contrôler la précision, la vitesse et la hauteur de vol de l'aéronef, le type et les caractéristiques des instruments aéroportés utilisés, ainsi que la distance entre le magnétomètre aéroporté et le sol, le cas échéant;</p> <p>(iii) les résultats complets comprenant toutes les mesures compatibles avec la base de données Geosoft (GDB) et les formats de grille Geosoft (GDB);</p> <p>(iv) l'interprétation des données;</p> <p>(v) dans le cas d'un levé géochimique aéroporté :</p> <p style="padding-left: 40px;">(A) les résultats des levés directs effectués au-dessus des gisements de minerai connus et des roches stériles connues,</p> <p style="padding-left: 40px;">(B) les détails des conditions météorologiques,</p> <p style="padding-left: 40px;">(C) la couverture végétale;</p> <p>(vi) le nom de tous les entrepreneurs;</p> <p>(vii) les dates du début et de la fin des levés;</p> <p>(viii) l'avis du numéro de la prospection aéroportée sous lequel la prospection s'est effectuée.</p>
------------------	---

3(2) Si des copies des docimasies sont reçues sur support électronique de la part d'un laboratoire de géochimie, les fichiers électroniques sont présentés selon le format fourni par le laboratoire ou en format ASCII (valeurs séparées par des tabulations).

Format des rapports présentés sur support papier

4(1) Tout rapport présenté sur support papier :

a) est dactylographié sur papier de format commercial avec pagination consécutive;

b) est remis en deux exemplaires, dont :

(i) un exemplaire relié dans une chemise munie de pochettes dans lesquelles sont insérées les cartes et les autres pièces qui ne peuvent, à toutes fins pratiques, être reliées,

(ii) un exemplaire non relié pouvant être reproduit et mis sur microfilm sans codage couleur des cartes ou des diagrammes.

4(2) Malgré l'alinéa 1a), les feuilles type de registre, les tableaux types et les cartes peuvent être présentés sur du papier qui n'est pas de format commercial. Toutefois :

- a) les dimensions des cartes individuelles ne peuvent être supérieures à 100 cm par 120 cm;
- b) en ce qui concerne les prospections aéroportées, la deuxième copie de la carte requise peut être présentée à l'aide d'un fichier compatible avec le format PDF d'Adobe Acrobat (version 5 ou ultérieure).

4(3) Les fichiers électroniques ainsi que les copies électroniques des cartes qui doivent accompagner le rapport écrit sont présentés selon le format prévu à l'article 7 de la présente annexe.

Format des rapports présentés sur support électronique

5(1) Tout rapport présenté sur support électronique :

- a) est remis par le biais d'un site Internet qu'indique le registraire conformément aux modalités d'utilisation du site;
- b) est remis à l'aide de fichiers compatibles avec le format PDF d'Adobe Acrobat (version 5 ou ultérieure) dont le format et la mise en page sont identiques à ceux des rapports présentés sur support papier conformément à l'article 4 de la présente annexe;
- c) contient du texte, des cartes, des diagrammes, des graphiques, des photographies et des tableaux convertis directement en format PDF à partir de l'application qui a été utilisée pour les créer;
- d) contient des docimasies et des analyses reçues en tant que fichiers numériques de la part d'un laboratoire de géochimie, lesquels ont été convertis en format PDF et insérés dans le rapport;
- e) comprend une annexe séparée contenant une copie numérique des docimasies et des analyses, selon le format que fournit le laboratoire ou en format ASCII (valeurs séparées par des tabulations);
- f) comprend des fichiers séparés sur les données géophysiques non traitées, selon le format que l'entrepreneur géophysique fournit ou qui est compatible avec la base de données Geosoft (GDB) et les formats de grille Geosoft (GDB);
- g) comprend, en tant que fichier readme.txt, une liste de tous les fichiers relatifs au rapport, nommés de façon à en indiquer le contenu et le type de données, ainsi qu'une brève description de ce contenu.

5(2) Les données qui ne peuvent être converties directement en fichier PDF sont lues optiquement de manière à répondre aux exigences suivantes :

- a) posséder une résolution d'au moins 300 points par pouce (ppp), mais d'au plus 400 ppp;
- b) être converties au format Adobe Acrobat (version 5 ou ultérieure);
- c) être insérées dans le rapport dans l'ordre approprié.

5(3) L'auteur qui crée un document en format PDF :

- a) n'y attribue aucun mot de passe ni contrôle de sécurité;
- b) n'y ajoute pas de fils d'article;
- c) n'y ajoute pas de champs de formulaire ni de propriétés d'actions;
- d) n'y ajoute pas de scripts en langage JavaScript;

e) n'y ajoute pas de boutons d'action;

f) ne l'annote pas, notamment en ajoutant ou en incorporant des fichiers, du texte, des graphiques autres que les cartes et les graphiques qui sont requis pour le rapport, des fichiers audio ou vidéo ou des annotations créées grâce à d'autres outils de commentaire ou d'annotation.

5(4) Les liens URL peuvent être insérées dans le texte d'un rapport à titre de références, mais seulement s'ils sont sous forme d'hyperliens qu'ils ne remplacent pas de données.

Contenu — ensemble de métadonnées

6 Tout rapport présenté sur support électronique conformément à l'article 5 de la présente annexe ou tout autre fichier électronique inclus dans un rapport écrit en vertu du paragraphe 4(3) de la présente annexe comprennent un ensemble de métadonnées complètes qui permettent de vérifier le sens des chiffres inclus dans le rapport ou le fichier, y compris des définitions détaillées des en-têtes de colonnes, des unités ainsi que des légendes claires et complètes.

Usage de disques électroniques

7(1) Tout rapport qui ne peut être présenté sur support électronique parce que le portail électronique n'est pas disponible ou que la taille du fichier dépasse la capacité du système est présenté sur un CD-ROM ou un DVD-ROM compatible avec Microsoft Windows qui n'est pas un disque multi-session, qui est en lecture seule et sur lequel aucune étiquette n'est apposée. Le disque est placé dans un boîtier cristal qui est convenablement protégé en vue de l'expédition et à l'endos duquel est indiqué le nom du projet, le titre du rapport et le nom du titulaire de l'aliénation.

7(2) Les disques ne contiennent qu'une seule demande.

Rapport remis de nouveau

8 Lorsque le registraire détermine, en vertu du paragraphe 80 de la *Loi*, qu'un rapport doit être modifié, la modification est apportée au rapport original et le rapport complet, y compris les fichiers requis à l'appui de la demande, est remis de nouveau.

Frais déclarés séparément

9(1) Tout rapport de travaux obligatoires est accompagné de l'état des dépenses engagées à titre de crédit de travaux obligatoires.

9(2) L'état des dépenses engagées dans le but d'exécuter des travaux obligatoires mentionnés à l'article 1 de la présente annexe peut comprendre :

- a) la supervision de la main-d'œuvre et des chantiers à l'aliénation minière;
- b) les approvisionnements utilisés à l'aliénation minière;
- c) les frais raisonnables de transport des approvisionnements et du personnel, du point d'achat ou d'embauche jusqu'à l'aliénation minière;
- d) la construction des routes d'accès raisonnables;
- e) les essais et les analyses chimiques des substances provenant de la mine;
- f) les frais d'amortissement des immobilisations, jusqu'à concurrence de 10 % des dépenses déclarées;
- g) les frais de supervision et d'exploitation du siège social, jusqu'à concurrence de 10 % des dépenses déclarées;

h) le transport des carottes de sondage aux installations d'entreposage du ministère ou à un lieu où elles sont ramassées par les responsables du ministère;

i) toute autre dépense raisonnable d'une nature analogue à celles énumérées précédemment.

9(3) Lorsque les travaux obligatoires visant l'aliénation de minéraux de carrière sont exécutés par le titulaire de l'aliénation lui-même :

a) ses travaux quotidiens peuvent être crédités dans l'état des dépenses à un taux qui est égal :

(i) soit à quatre fois le montant réalisé par une personne qui travaille pendant les heures normale de travail et qui reçoit le salaire minimum prévu au *Règlement sur les normes d'emploi*, R.M. 6/2007,

(ii) soit au montant qu'approuve le directeur;

(b) les dépenses de transport qu'il engage dans le but d'exécuter des travaux obligatoires peuvent être créditées en vertu de l'alinéa (2)c).

9(4) L'état des dépenses est joint au rapport auquel les dépenses sont liées et il est remis dans le même format que le rapport, soit sur support papier ou sur support électronique.

R.M. 178/2002; 203/2011

ANNEXE C

BIENS-FONDS NE POUVANT FAIRE L'OBJET DE PERMIS D'EXPLORATION MINIÈRE

(Partie 3)

Premièrement : la partie de la province du Manitoba comprise dans les limites suivantes, à savoir : à partir de l'intersection de la frontière est de la province du Manitoba et du parallèle situé par 49° 30' de latitude nord; de là, vers l'ouest, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 49° 30' nord et 96° 00' ouest; de là, vers le nord, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 51° 00' nord et 96° 00' ouest; de là, vers l'ouest, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 51° 00' nord et 96° 30' ouest; de là, vers le nord, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 51° 30' nord et 96° 30' ouest; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'à la frontière est; de là, vers le sud, le long de la frontière, jusqu'au point de départ.

Deuxièmement : la partie de la province du Manitoba comprise dans les limites suivantes, à savoir : à partir de l'intersection de la frontière ouest de la province du Manitoba et de la 17^e ligne de base du Manitoba (limite nord du township 64); de là, vers le nord, le long de la frontière, jusqu'à son intersection avec le parallèle situé par 55° 20' de latitude nord; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 55° 20' nord et 100° 40' ouest; de là, vers le sud-est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 55° 10' nord et 100° 00' ouest; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 55° 10' nord et 98° 50' ouest; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 56° 00' nord et 97° 50' ouest; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 56° 00' nord et 97° 15' ouest; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'intersection de la ligne de base et de la ligne de longitude 98° 45' ouest; de là, vers l'ouest, le long de la ligne de base, jusqu'au point de départ.

Troisièmement : la partie de la province du Manitoba comprise dans les limites suivantes, à savoir : à partir de l'intersection de la frontière ouest de la province du Manitoba et de la 22^e ligne de base du Manitoba (limite nord du township 84); de là, vers le nord, le long de la frontière, jusqu'à son intersection avec le parallèle situé à 56° 40' de latitude nord; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 57° 05' nord et 101° 00' ouest; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 57° 05' nord et 98° 45' ouest; de là, vers le sud, en ligne droite, jusqu'à l'intersection de la ligne de base et de la ligne de longitude 98° 45' ouest; de là, vers l'ouest, le long de la ligne de base, jusqu'au point de départ.

R.M. 178/2002

ANNEXE D

[Abrogée]

R.M. 4/2000; 178/2002

SCHEDULE E
(Section 6.1)

ANNEXE E
(Article 6.1)

Zone A

Zone A consists of all land in the province except land contained in Zone B and land referred to in Schedule C.

Zone B

Zone B consists of the following land:

- a) All that portion of the Province of Manitoba contained within the following limits, namely: Commencing at the intersection of the straight production Westerly of the northern limit of Township 34 with the western boundary of the Province of Manitoba; thence Northerly along said boundary to its intersection with the line of latitude 54 00' North; thence Easterly in a straight line to Geographical Coordinates 54 00' North and 99 00' West; thence Southerly along the line of longitude 99 00' West to its intersection with the northern limit of said Township 34; thence Westerly along said North limit and production to the point of commencement; and
- b) All that portion of the Province of Manitoba which lies North of a line described as follows: Commencing at the intersection of the Western limit of the Province of Manitoba with Latitude 58°00' North, thence Easterly to Geographical Coordinates 58°00' North and 98°00' West, thence Southerly to Geographical Coordinates 56°30' North and 98°00' West, thence Easterly to Geographical Coordinates 56°30" North and 95°30' West, thence Southerly to Geographical Coordinates 55°30' North and 95°30' West, thence Easterly to the intersection with the Eastern limit of the Province of Manitoba and Latitude 55°30' North.

M.R. 178/2002

Zone A

La zone A comprend tous les biens-fonds de la province, à l'exclusion des biens-fonds compris dans la zone B et des biens-fonds mentionnés à l'annexe C.

Zone B

La zone B comprend les biens-fonds qui suivent :

- a) la partie de la province du Manitoba comprise à l'intérieur des limites suivantes, à savoir : à partir de l'intersection du prolongement en ligne droite vers l'ouest de la limite nord du township 34 et de la frontière ouest de la province du Manitoba; de là, vers le nord, le long de la frontière jusqu'à son intersection avec le parallèle situé par 54 00' de latitude nord; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 54 00' nord et 99 00' ouest; de là, vers le sud, le long du méridien situé par 99 00' de longitude ouest jusqu'à son intersection avec la limite nord du township 34; de là, vers l'ouest, le long de cette dernière limite et de son prolongement jusqu'au point de départ;
- b) la partie de la province du Manitoba située au nord de la ligne suivante : à partir de l'intersection de la frontière ouest de la province du Manitoba et du parallèle situé par 58 00' de latitude nord; de là, vers l'est, jusqu'aux coordonnées géographiques 58 00' nord et 98 00' ouest; de là, vers le sud, jusqu'aux coordonnées géographiques 56 30' nord et 98 00' ouest; de là, vers l'est, jusqu'aux coordonnées géographiques 56 30' nord et 95 30' ouest; de là, vers le sud, jusqu'aux coordonnées géographiques 55 30' nord et 95 30' ouest; de là, vers l'est, jusqu'à l'intersection de la frontière est de la province et du parallèle situé par 55 30' de latitude nord.

R.M. 178/2002